

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

L 204



Magyar nyelvű kiadás

Jogszabályok

61. évfolyam

2018. augusztus 13.

Tartalom

II Nem jogalkotási aktusok

RENDELETEK

- ★ A Tanács (EU) 2018/1115 végrehajtási rendelete (2018. augusztus 10.) a dél-szudáni helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló (EU) 2015/735 rendelet 20. cikke (1) bekezdésének végrehajtásáról 1
- ★ A Tanács (EU) 2018/1116 rendelete (2018. augusztus 10.) a dél-szudáni helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló (EU) 2015/735 rendelet módosításáról 6
- ★ A Tanács (EU) 2018/1117 végrehajtási rendelete (2018. augusztus 10.) a Mianmarral/Burmával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 401/2013/EU rendelet végrehajtásáról 9
- ★ A Bizottság (EU) 2018/1118 felhatalmazáson alapuló rendelete (2018. június 7.) az (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendeletnek az összekészesség szintjének csökkentésére és a biztosítéknyújtás alóli mentességre vonatkozó feltételek tekintetében történő módosításáról 11
- ★ A Bizottság (EU) 2018/1119 rendelete (2018. július 31.) az 1178/2011/EU rendelet bejelentett képzési szervezetek tekintetében történő módosításáról 13
- ★ A Bizottság (EU) 2018/1120 végrehajtási rendelete (2018. augusztus 10.) a 605/2010/EU rendelet I. mellékletének a nyers tej, tejtermékek, kolosztrum és kolosztrumalapú termékek szállítmányainak az Európai Unióba történő beléptetésére engedéllyel rendelkező harmadik országok, illetve harmadik országokon belüli országrészek jegyzékének tekintetében történő módosításáról ⁽¹⁾ 31
- ★ A Bizottság (EU) 2018/1121 végrehajtási rendelete (2018. augusztus 10.) az Egyesült Államokból származó biodízel behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vámnak az 1225/2009/EK tanácsi rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot követő kivetéséről szóló (EU) 2015/1518 bizottsági végrehajtási rendelet módosításáról 33

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

★ A Bizottság (EU) 2018/1122 végrehajtási rendelete (2018. augusztus 10.) a pirrolokinolin-kinon-dinátriumsó (EU) 2015/2283 európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti új élelmiszerként történő forgalomba hozatalának engedélyezéséről és az (EU) 2017/2470 bizottsági végrehajtási rendelet módosításáról ⁽¹⁾	36
★ A Bizottság (EU) 2018/1123 végrehajtási rendelete (2018. augusztus 10.) az 1-metil-nikotinamid-klorid (EU) 2015/2283 európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti új élelmiszerként történő forgalomba hozatalának engedélyezéséről és az (EU) 2017/2470 bizottsági végrehajtási rendelet módosításáról ⁽¹⁾	41
★ A Bizottság (EU) 2018/1124 végrehajtási rendelete (2018. augusztus 10.) az Irakkal fennálló gazdasági és pénzügyi kapcsolatok egyes korlátozásairól szóló 1210/2003/EK tanácsi rendelet módosításáról	46

HATÁROZATOK

★ A Tanács (KKBP) 2018/1125 határozata (2018. augusztus 10.) a dél-szudáni helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló (KKBP) 2015/740 határozat módosításáról	48
★ A Tanács (KKPB) 2018/1126 határozata (2018. augusztus 10.) a Mianmarral/Burmával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2013/184/KKBP határozat módosításáról	53

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

II

(Nem jogalkotási aktusok)

RENDELETEK

A TANÁCS (EU) 2018/1115 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2018. augusztus 10.)

**a dél-szudáni helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló (EU) 2015/735 rendelet
20. cikke (1) bekezdésének végrehajtásáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a dél-szudáni helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről és a 748/2014/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2015. május 7-i (EU) 2015/735 tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 20. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2015. május 7-én elfogadta az (EU) 2015/735 rendeletet.
- (2) Az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsa 2018. július 13-án elfogadta a 2428. (2018) sz. határozatot, amelyben két személynek a korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyek és szervezetek jegyzékébe való felvételéről rendelkezik. Ezeket a személyeket ezért fel kell venni az (EU) 2015/735 rendelet I. mellékletébe. Tekintettel arra, hogy e két személyt az (EU) 2015/735 rendelet II. mellékletében már jegyzékbe vették, e személyeket törölni kell az (EU) 2015/735 rendelet II. mellékletéből annak érdekében, hogy őket e rendelet I. mellékletében vegyék jegyzékbe.
- (3) Az (EU) 2015/735 rendelet I. és II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2015/735 rendelet I. melléklete az e rendelet I. mellékletében foglaltak szerint módosul.

2. cikk

Az (EU) 2015/735 rendelet II. melléklete az e rendelet II. mellékletében foglaltak szerint módosul.

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

⁽¹⁾ HL L 117., 2015.5.8., 13. o.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2018. augusztus 10-én.

a Tanács részéről

az elnök

G. BLÜMEL

I. MELLÉKLET

A következő személyeket fel kell venni a (KKBP) 2015/735 határozat I. mellékletében szereplő jegyzékbe:

„7. Malek REUBEN RIAK RENGU (más néven: a) Malek Ruben)

Titulusa: altábornagy.

Tisztsége: a) a logisztikai személyzet helyettes vezérkari főnöke; b) a védelmi erők helyettes vezérkari főnöke és a hadsereg főfelügyelője.

Születési ideje: 1960. január 1.

Születési helye: Yei, Dél-Szudán.

Állampolgársága: dél-szudáni.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel dátuma: 2018. július 13.

Egyéb információk: A Szudáni Népi Felszabadító Hadsereg (SPLA) logisztikai személyzetének helyettes vezérkari főnökeként Malek Reuben Riak Rengu a dél-szudáni kormány azon magas rangú tisztviselői közé tartozott, akik megtervezték és felügyelték a 2015-ös Unity állambeli offenzívát, amely komoly pusztítással járt, a lakosság pedig nagy számban kényszerült lakóhelyének elhagyására.

A szankcióbizottság által a jegyzékbe vétellel kapcsolatban nyújtott indokolás szöveges összefoglalásából származó információ:

Malek Reuben Riak Rengut 2018. július 13-án vették jegyzékbe a 2206 (2015) sz. ENSZ BT-határozat 6. pontja, 7. pontjának a) alpontja, valamint 8. pontja alapján – amit az ENSZ a 2418 (2018) sz. határozatában újólág megerősített – a következők miatt: »a Dél-Szudán békéjét, biztonságát, illetve stabilitását fenyegető fellépések vagy politikák»; »olyan fellépések vagy politikák, amelyek célja vagy hatása a dél-szudáni konfliktus kiterjesztése vagy elnyújtása ...«, valamint olyan »szervezet vezetése – ideértve bármely dél-szudáni kormányzati, ellenzéki, militáns vagy egyéb csoportot is –, amely vagy amelynek tagjai a 6. és 7. pontban felsorolt tevékenységekben vesznek részt»; továbbá az e határozat 14. pontjának e) alpontja alapján »szexuális és nemi alapú erőszakot is magukban foglaló cselekedetek dél-szudáni megtervezése, irányítása, illetve elkövetése«.

A Dél-Szudánnal foglalkozó szakértői csoport által 2016 januárjában készített jelentés (S/2016/70) szerint Malek Reuben Riak Rengu azon magas rangú biztonsági tisztviselők közé tartozott, akik 2015. január elején megtervezték az Ellenzéki Szudáni Népi Felszabadító Hadsereg (SPLA-IO) elleni Unity állambeli offenzívát, majd 2015. április végétől felügyelték annak végrehajtását. A dél-szudáni kormány 2015 elején elkezdte felfegyverezni a bul nuer törzshöz tartozó fiatalokat, hogy elősegítse részvételüket az offenzívában. Közülük sokaknak már sikerült AK-típusú automata gépkarabélyhoz jutniuk, műveleteik folytatásához azonban feltétlenül lőszerre volt szükségük. A szakértői csoport jelentése szerint bizonyíték, többek között katonai forrásból származó tanúvallomás támasztja alá, hogy az SPLA parancsnoksága kifejezetten az offenzíva céljából lőszerrel látta el az említett fiatalok csoportjait. Ez idő tájt Malek Reuben Riak Rengu volt az SPLA logisztikai személyzetének helyettes vezérkari főnöke. Az offenzíva következményei között említhető a falvak és infrastruktúrák szisztematikus lerombolása, a helyi lakosság lakóhelyelhagyásra kényszerítése, polgári személyek válogatás nélküli meggyilkolása és kínzása, a szexuális erőszak széles körű alkalmazása – idősokkal és gyermekekkel szemben is –, valamint a gyermekek elrablása és gyermekkatonaként való toborzása, továbbá az, hogy a lakosság nagy számban kényszerült lakóhelyének elhagyására. Az állam déli és központi területei nagy részének lerombolását követően több média- és humanitárius szervezet, valamint a dél-szudáni ENSZ-misszió (UNMISS) jelentéseket tett közzé az elkövetett visszaélések mértékéről.

8. Paul MALONG AWAN (más néven: a) Paul Malong Awan Anei, b) Paul Malong, c) Bol Malong)

Titulusa: vezérezredes.

Tisztsége: a) a Szudáni Népi Felszabadító Hadsereg (SPLA) korábbi vezérkari főnöke, b) korábbi kormányzó, Észak-Bahr el-Ghazal állam.

Születési ideje: a) 1962, b) 1960. december 4., c) 1960. április 12.

Születési helye: Malualkon, Dél-Szudán.

Állampolgársága: a) dél-szudáni, b) ugandai.

Útlevélszáma: a) S00004370 (Dél-Szudán), b) D00001369 (Dél-Szudán), c) 003606 (Szudán), d) 00606 (Szudán), e) B002606 (Szudán).

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel dátuma: 2018. július 13.

Egyéb információk: az SPLA vezérkari főnökeként Paul Malong Awan több ízben megsértette az ellenségeskedés beszüntetéséről szóló megállapodást és a 2015. évi dél-szudáni konfliktusrendezési megállapodást (ARCSS), és ezzel kiterjesztette és elnyújtotta a dél-szudáni konfliktust. Egyes értesülések szerint ő irányította a Riek Machar ellenzéki

vezető meggyilkolását célzó erőfeszítéseket. Arra utasította az SPLA-egységeket, hogy akadályozzák meg a humanitárius szállítmányok célba jutását. Paul Malong Awan vezetése idején az SPLA megtámadott polgári lakosokat, iskolákat és kórházakat; lakóhelyük elhagyására kényszerített polgári lakosokat; erőszakos eltüntetések hajtott végre; önkényesen fogva tartott polgári lakosokat; továbbá kínzásokat és erőszakos közöszléseket hajtott végre. Paul Malong Awan mozgósította a Mathiang Anyoor Dinka törzsi milíciát, amely gyermekkatonákat vet be. Vezetése idején az SPLA korlátozta az UNMISS-t, a közös ellenőrző és értékelő bizottságot (JMEC) és a CTSAMM-ot abban, hogy a visszaélések kivizsgálása és dokumentálása céljából eljussanak a helyszínekre.

A szankcióbizottság által a jegyzékbe vétellel kapcsolatban nyújtott indokolás szöveges összefoglalásából származó információ:

Paul Malong Awan 2018. július 13-án vették jegyzékbe a 2206 (2015) sz. ENSZ BT-határozat 6. pontja, 7. pontjának a), b), c), d) és f) alpontja, valamint 8. pontja alapján – amit az ENSZ Biztonsági Tanácsa a 2418 (2018) sz. határozatában újólág megerősített – a következők miatt: »olyan fellépések vagy politikák, amelyek célja vagy hatása a dél-szudáni konfliktus kiterjesztése vagy elnyújtása, illetve a megbékélés, a békétárgyalások vagy a békefolyamat akadályozása, ideértve az ellenségeskedés beszüntetéséről szóló megállapodás több ízben történő megsértését is»; »olyan fellépések vagy politikák, amelyek veszélyeztetik az átmeneti megállapodásokat vagy aláássák a dél-szudáni politikai folyamatot»; »a célzottan a polgári lakossággal, többek között nőkkel és gyermekekkel szembeni fellépés erőszakos cselekmények (gyilkosság, megcsonkítás, kínzás, erőszakos közöszlés vagy egyéb szexuális erőszak), elrablások, erőszakos eltüntetések, lakóhelyelhagyásra kényszerítések, iskolák, kórházak, vallási létesítmények vagy a polgári lakosság számára menedékkül szolgáló helyek elleni támadások elkövetésén, illetve olyan magatartáson keresztül, amely az emberi jogokkal való súlyos visszaélésnek, illetve azok súlyos megsértésének, vagy a nemzetközi humanitárius jog megsértésének minősül»; »az emberi jogok nemzetközi jogát vagy a nemzetközi humanitárius jogot sértő cselekmények vagy emberi jogi jogsértésnek minősülő cselekmények tervezése, irányítása vagy elkövetése Dél-Szudánban»; »a dél-szudáni fegyveres konfliktussal összefüggésben gyermekek fegyveres csoportok vagy fegyveres erők általi bevetése vagy toborzása»; »a Dél-Szudánban működő nemzetközi békefenntartó, diplomáciai, illetve humanitárius segítségnyújtási missziók – ideértve az IGAD monitoring- és ellenőrzési mechanizmusát is – tevékenységeinek akadályozása, illetve a humanitárius segélyek célba juttatásának, szétosztásának vagy az azokhoz való hozzáférésnek az akadályozása»; valamint egy olyan »szervezet vezetése – ideértve bármely dél-szudáni kormányzati, ellenzéki, militáns vagy egyéb csoportot is –, amely vagy amelynek tagjai a 6. és a 7. pontban felsorolt tevékenységekben vettek részt«.

Paul Malong Awan 2014. április 23. és 2017 májusa között az SPLA vezérkari főnökeként szolgált. Korábbi vezérkari főnöki pozíciójában több ízben megsértette az ellenségeskedés beszüntetéséről szóló megállapodást és a 2015. évi dél-szudáni konfliktusrendezési megállapodást (ARCSS), és ezzel kiterjesztette és elnyújtotta a dél-szudáni konfliktust. Egyes értesülések szerint 2016. augusztus elején Paul Malong Awan irányította a Riek Machar dél-szudáni ellenzéki vezető meggyilkolását célzó erőfeszítéseket. Paul Malong Awan, tudatosan ellenszegülve Salva Kiir elnök utasításainak, 2016. július 10-én elrendelte, hogy tankokkal, nehézfegyverzetű helikopterekkel és gyalogsággal támadást intézzenek Riek Machar lakóhelye és az Ellenzéki Szudáni Népi Felszabadító Mozgalom (SPLA-IO) »Jebel« bázisa ellen. Paul Malong Awan az SPLA parancsnokságáról személyesen felügyelte a Riek Machar elfogására irányuló erőfeszítéseket. 2016. augusztus elején Paul Malong Awan arra utasította az SPLA-t, hogy azonnali támadást hajtson végre Riek Machar feltételezett tartózkodási helye ellen és úgy tájékoztatta az SPLA parancsnokait, hogy Riek Machar nem élve kell elfogni. Ezenkívül a 2016 elején kapott információk arra utalnak, hogy Paul Malong Awan arra utasította az SPLA-egységeket, hogy akadályozzák meg a humanitárius szállítmányok áthaladását a Nílus folyón – ahol az éhínség több tízezer polgári személyt fenyegetett –, azt állítva, hogy az élelmiszersegély a polgári lakosok helyett militáns csoportokhoz jutna el. Paul Malong Awan utasításai következtében legalább két hétig nem engedték át az élelmiszerszállítmányokat a Níluson.

Az SPLA vezérkari főnökeként végig Paul Malong Awan terhelte a felelősség azért, hogy az SPLA és a vele szövetséges erők súlyos visszaéléseket, így például polgári lakosok elleni támadásokat, lakóhelyelhagyásra kényszerítéseket, erőszakos eltüntetések, önkényes fogva tartásokat, kínzásokat és erőszakos közöszléseket hajtottak végre. Paul Malong Awan vezetése idején az SPLA támadásokat hajtott végre a polgári lakosság ellen, és szándékosan meggyilkolt fegyvertelen és menekülő polgári személyeket. Csúpn a Yei körzetben, 2016 júliusa és 2017 januárja között az ENSZ 114 polgári lakosnak az SPLA és a vele szövetséges erők általi meggyilkolását dokumentálta. Az SPLA szándékosan támadott meg iskolákat és kórházakat. 2017 áprilisában Paul Malong Awan állítólag arra utasította az SPLA-t, hogy tisztítsa meg Wau környékét minden ott tartózkodótól, így a polgári lakosságtól is. Egyes beszámolók szerint Paul Malong Awan nem ellenezte, hogy az SPLA katonái polgári személyeket gyilkoljanak, a lázadók rejtegetésével gyanúsított személyeket pedig jogos célpontoknak tekintették.

Az Afrikai Unió Dél-Szudánnal foglalkozó vizsgálóbizottsága által 2014. október 15-én készített jelentés szerint Paul Malong Awan felelősség terheli a Mathiang Anyoor Dinka törzsi milícia tömeges mozgósításáért. A tűzszünet betartásának és az átmeneti biztonsági intézkedéseknek az ellenőrzésére szolgáló mechanizmus (CTSAMM) pedig dokumentálta, hogy ez a milícia gyermekkatonákat vet be.

Amíg Paul Malong Awan volt az SPLA vezetője, a kormányzati erők rendszeresen korlátozták a dél-szudáni ENSZ-missziót (UNMISS), a közös ellenőrző és értékelő bizottságot (JMEC) és a CTSAMM-ot a helyszínekre való eljutásban, amikor ezek megpróbálták kivizsgálni és dokumentálni a visszaéléseket. Például 2017. április 5-én az ENSZ és a CTSAMM közös járőrszolgálat megpróbált eljutni Pajokba, de az SPLA katonái visszafordították őket.”

II. MELLÉKLET

Az alábbi személyekre vonatkozó bejegyzéseket törölni kell a (KKBP) 2015/740 határozat II. mellékletéből:

- 1. Paul Malong,
 - 3. Malek Reuben Riak.
-

A TANÁCS (EU) 2018/1116 RENDELETE**(2018. augusztus 10.)****a dél-szudáni helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló (EU) 2015/735 rendelet módosításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 215. cikkére,

tekintettel a dél-szudáni helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről és a 2014/449/KKBP határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2015. május 7-i (KKBP) 2015/740 tanácsi határozatra ⁽¹⁾,

tekintettel az Európai Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselője és az Európai Bizottság együttes javaslatára,

mivel:

- (1) Az (EU) 2015/735 tanácsi rendelet ⁽²⁾ biztosítja a (KKBP) 2015/740 tanácsi határozatban rögzített intézkedések érvényesülését.
- (2) Az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsa (ENSZ BT) 2018. július 13-én elfogadta a 2428 (2018) sz. határozatot, amelyben mély aggodalmát fejezte ki a dél-szudáni vezetők azon mulasztásai miatt, hogy véget vessenek az országban zajló összetűzéseknek, elítélte a 2015. augusztus 17-i dél-szudáni konfliktusrendezési megállapodás, az összetűzések beszüntetéséről, a civilek védelméről és a humanitárius hozzáférésről szóló, 2017. december 21-i megállapodás, valamint a 2018. június 27-i Kartúmi Nyilatkozat folyamatos és súlyos megsértését, és megerősítette a 2206 (2015) sz. ENSZ BT-határozat által Dél-Szudánnal szemben bevezetett korlátozó intézkedéseket.
- (3) Az ENSZ BT többek között módosítja a fegyverembargó és a kapcsolódó technikai és pénzügyi segítségnyújtás alóli mentességeket, valamint módosítja a vagyoni eszközök befagyasztásának hatálya alá tartozó személyek és szervezetek jegyzékbe vételére vonatkozó kritériumokat.
- (4) A (KKBP) 2018/1125 tanácsi határozat ⁽³⁾ módosította a (KKBP) 2015/740 határozatot annak érdekében, hogy biztosítsa a 2428 (2018) sz. ENSZ BT-határozattal bevezetett intézkedések érvényesülését.
- (5) Az említett intézkedések a Szerződés hatálya alá tartoznak, ennél fogva – különösen a valamennyi tagállam által történő egységes alkalmazásuk biztosítása céljából – a végrehajtásukhoz uniós szintű jogszabály szükséges.
- (6) Az (EU) 2015/735 rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2015/735 rendelet a következőképpen módosul:

1. A 2. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„2. cikk

Tilos:

- (1) közvetlenül vagy közvetve bármely dél-szudáni természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére vagy Dél-Szudánban való használat céljára olyan technikai segítségnyújtást biztosítani, brókertevékenységet végezni vagy egyéb szolgáltatást nyújtani, amely katonai tevékenységekhez vagy fegyverek és bármilyen kapcsolódó anyag rendelkezésre bocsátásához, gyártásához, karbantartásához és használatához kapcsolódik, ideértve a fegyvereket és lőszereket, a katonai járműveket és felszereléseket, a katonai jellegű felszereléseket, valamint ezek pótalkatrészeit is;
- (2) közvetlenül vagy közvetve bármely dél-szudáni természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére vagy Dél-Szudánban való használat céljára katonai tevékenységekkel kapcsolatos finanszírozást vagy pénzügyi támogatást nyújtani, ideértve különösen a fegyverek vagy a fegyverekhez kapcsolódó anyagok eladására, szolgáltatására, átadására vagy kivitelére, illetve a kapcsolódó technikai segítségnyújtásra, brókertevékenységre vagy egyéb szolgáltatás nyújtására vonatkozó támogatásokat, kölcsönöket és exporthitel-biztosítást, valamint biztosítást és viszontbiztosítást is;

⁽¹⁾ HL L 117., 2015.5.8., 52. o.

⁽²⁾ A Tanács (EU) 2015/735 rendelete (2015. május 7.) a dél-szudáni helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről és a 748/2014/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 117., 2015.5.8., 13. o.).

⁽³⁾ A Tanács (KKBP) 2018/1125 határozata (2018. augusztus 10.) a dél-szudáni helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló (KKBP) 2015/740 határozat módosításáról (lásd e Hivatalos Lap 48. oldalát).

- (3) felfegyverzett zsoldos személyzet rendelkezésre bocsátásához kapcsolódó technikai segítségnyújtást, finanszírozást vagy pénzügyi támogatást biztosítani vagy brókertevékenységet végezni Dél-Szudánban vagy Dél-Szudánban való használat céljára.”

2. A 3. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„3. cikk

A 2. cikkben említett tilalmak nem alkalmazandók az alábbiakhoz kapcsolódó finanszírozás és pénzügyi támogatás, technikai segítségnyújtás biztosítására és brókertevékenység végzésére:

- a) kizárólag az ENSZ személyzetének – többek között az ENSZ szudáni missziójának (UNMISS) és az ENSZ Abjei Ideiglenes Biztonsági Haderejének (UNISFA) – támogatására vagy általuk való használatra szánt fegyverek és azokhoz kapcsolódó anyagok;
- b) az ENSZ személyzete, a média képviselői, valamint a humanitárius és a fejlesztési szervezetek munkatársai és az őket kísérő személyzet által, kizárólag személyes használatra ideiglenesen Dél-Szudánba exportált védőruházat, beleértve a golyóálló mellényeket és katonai sisakokat.”

3. A 4. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„4. cikk

(1) A 2. cikktől eltérve az illetékes hatóságok engedélyezhetik finanszírozás és pénzügyi támogatás, technikai segítségnyújtás és brókertevékenység biztosítását a következőkkel kapcsolatban:

- a) kizárólag humanitárius vagy védelmi célokat szolgáló, halált nem okozó katonai felszerelések, feltéve, hogy a tagállam a 2428 (2018) sz. ENSZ BT-határozat 6. pontjában foglalt követelményeknek megfelelően előzetesen értesítette a szankcióbizottságot;
- b) azon állam fegyveres erői által ideiglenesen Dél-Szudánba exportált fegyverek és azokhoz kapcsolódó anyagok, amely kizárólag és közvetlenül az állampolgárai vagy a dél-szudáni konzuli hatásköre alá tartozók védelme vagy evakuálásának megkönnyítése céljából a nemzetközi jognak megfelelően fellépést tesz, feltéve, hogy a tagállam a 2428 (2018) sz. ENSZ BT-határozat 6. pontjában foglalt követelményeknek megfelelően értesíti a szankcióbizottságot;
- c) az afrikai uniós regionális akciócsoport részére vagy támogatására nyújtott, kizárólag az Úr Ellenállási Hadseregének (Lord's Resistance Army) leküzdésére irányuló regionális műveletekre szánt fegyverek és azokhoz kapcsolódó anyagok, feltéve, hogy a tagállam a 2428 (2018) sz. ENSZ BT-határozat 6. pontjában foglalt követelményeknek megfelelően előzetesen értesítette a szankcióbizottságot;
- d) kizárólag a békemegállapodás feltételeinek végrehajtását támogató fegyverek és azokhoz kapcsolódó anyagok, feltéve, hogy a tagállam a 2428 (2018) sz. ENSZ BT-határozat 6. pontjában foglalt követelményeknek megfelelően megszerezte a szankcióbizottság előzetes jóváhagyását;
- e) fegyverek és azokhoz kapcsolódó anyagok egyéb eladása vagy szállítása, illetve segítségnyújtás vagy személyzet biztosítása, feltéve, hogy a tagállam a 2428 (2018) sz. ENSZ BT-határozat 6. pontjában foglalt követelményeknek megfelelően megszerezte a szankcióbizottság előzetes jóváhagyását.

(2) Az érintett tagállam tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot az (1) bekezdés alapján megadott engedélyekről.”

4. Az 5. cikk (1) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Az I. mellékletben felsorolt természetes vagy jogi személyekhez, szervezetekhez vagy szervekhez tartozó, tulajdonukban vagy birtokukban lévő vagy ellenőrzésük alatt álló minden pénzeszközt és gazdasági erőforrást be kell fagyasztani. Az I. melléklet tartalmazza az ENSZ Biztonsági Tanácsának a 2206 (2015) sz. ENSZ BT-határozat 16. pontja értelmében létrehozott bizottsága (a továbbiakban: a szankcióbizottság) által a 2206 (2015) sz. ENSZ BT-határozat 6., 7., 8. és 12. pontjának és a 2428 (2018) sz. ENSZ BT-határozat 14. pontjának megfelelően azonosított olyan természetes vagy jogi személyeket, szervezeteket és szerveket, akik vagy amelyek közvetlenül vagy közvetve felelősek a Dél-Szudán békéjét, biztonságát, illetve stabilitását fenyegető fellépésekért vagy politikákért, azokban közvetlenül vagy közvetve bűnrészesek vagy azokban közvetlenül vagy közvetve részt vettek.”

2. cikk

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2018. augusztus 10-én.

a Tanács részéről

az elnök

G. BLÜMEL

A TANÁCS (EU) 2018/1117 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2018. augusztus 10.)****a Mianmarral/Burmával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 401/2013/EU rendelet végrehajtásáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a Mianmarral/Burmával szembeni korlátozó intézkedésekről és a 194/2008/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló 401/2013/EU tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 4i. cikkére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2013. május 2-án elfogadta a 401/2013/EU rendeletet.
- (2) A Tanács 2018. június 25-én elfogadta az (EU) 2018/898 végrehajtási rendeletet ⁽²⁾, amellyel felvett hét személyt a korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó természetes és jogi személyeknek, szervezeteknek és szerveknek a 401/2013/EU rendelet IV. mellékletében foglalt jegyzékébe.
- (3) A Tanács számos jegyzékbe vett személy vonatkozásában aktualizált információkat kapott.
- (4) A 401/2013/EU rendelet IV. mellékletét ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 401/2013/EU rendelet IV. melléklete az e rendelet mellékletében foglaltak szerint módosul.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2018. augusztus 10-én.

a Tanács részéről

az elnök

G. BLÜMEL

⁽¹⁾ HL L 121., 2013.5.3., 1. o.

⁽²⁾ A Tanács (EU) 2018/898 végrehajtási rendelete (2018. június 25.) a Mianmarral/Burmával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 401/2013/EU rendelet végrehajtásáról. (HL L 160. I, 2018.6.25., 1. o.)

MELLÉKLET

A 401/2013/EU rendelet IV. mellékletében szereplő személyek és szervezetek jegyzékében az 1., a 3., a 4. és az 5. bejegyzés helyébe a következő bejegyzések lépnek:

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel időpontja
„1.	Aung Kyaw Zaw	Születési idő: 1961. augusztus 20. Útleveleszáma: DM000826 Kiállítás napja: 2011. november 22. Lejárat napja: 2021. november 21. Katonai azonosítószám: BC 17444	Aung Kyaw Zaw altábornagy volt a mianmari/burmai fegyveres erők (Tatmadaw) 3. sz. különleges műveletek hivatalának parancsnoka volt 2015 augusztusától 2017 végéig. A 3. sz. különleges műveletek hivatala gyakorolta az ellenőrzést a nyugati parancsnokság felett, és ezzel összefüggésben Aung Kyaw Zaw altábornagyot felelősség terheli azokért az atrocitásokért és súlyos emberi jogi jogsértésekért, amelyeket a Rakhajn államban élő rohindzsa népességgel szemben a nyugati parancsnokság ebben az időszakban elkövetett. Ezek magukban foglalnak törvénytelen kivégzéseket, szexuális erőszakot, valamint a rohindzsák házainak és épületeinek szisztematikus leégetését.	2018.6.25.
3.	Than Oo	Születési idő: 1973. október 12. Katonai azonosítószám: BC 25723	Than Oo dandártábornok a mianmari/burmai fegyveres erők (Tatmadaw) 99. könnyűgyalogos hadosztályának a parancsnoka. Ezzel összefüggésben felelősség terheli azokért az atrocitásokért és súlyos emberi jogi jogsértésekért, amelyeket a Rakhajn államban élő rohindzsa népességgel szemben a 99. könnyűgyalogos hadosztály 2017 második felében elkövetett. Ezek magukban foglalnak törvénytelen kivégzéseket, szexuális erőszakot, valamint a rohindzsák házainak és épületeinek szisztematikus leégetését.	2018.6.25.
4.	Aung Aung	Katonai azonosítószám: BC 23750	Aung Aung dandártábornok a mianmari/burmai fegyveres erők (Tatmadaw) 33. könnyűgyalogos hadosztályának a parancsnoka. Ezzel összefüggésben felelősség terheli azokért az atrocitásokért és súlyos emberi jogi jogsértésekért, amelyeket a Rakhajn államban élő rohindzsa népességgel szemben a 33. könnyűgyalogos hadosztály 2017 második felében elkövetett. Ezek magukban foglalnak törvénytelen kivégzéseket, szexuális erőszakot, valamint a rohindzsák házainak és épületeinek szisztematikus leégetését.	2018.6.25.
5.	Khin Maung Soe		Khin Maung Soe dandártábornok a mianmari/burmai fegyveres erők (Tatmadaw) – néha 15. könnyűgyalogos hadosztályának is nevezett – 15. katonai műveleti parancsnokságának parancsnoka, amelyhez az 564. gyalogos zászlóalj is tartozik. Ezzel összefüggésben felelősség terheli azokért az atrocitásokért és súlyos emberi jogi jogsértésekért, amelyeket a Rakhajn államban élő rohindzsa népességgel szemben a 15. katonai műveleti parancsnokság és különösen az 564. gyalogos zászlóalj 2017 második felében elkövetett. Ezek magukban foglalnak törvénytelen kivégzéseket, szexuális erőszakot, valamint a rohindzsák házainak és épületeinek szisztematikus leégetését.	2018.6.25.”

A BIZOTTSÁG (EU) 2018/1118 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE**(2018. június 7.)****az (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendeletnek az összkézesség szintjének csökkentésére és a biztosítéknyújtás alóli mentességre vonatkozó feltételek tekintetében történő módosításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

Tekintettel az Unió Vámkódex létrehozásáról szóló, 2013. október 9-i 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 99. cikke c) pontjára,

mivel:

- (1) A 952/2013/EU rendelet 95. cikkének (1) bekezdése meghatározza azokat a feltételeket, amelyeket egy gazdasági szereplőnek teljesítenie kell ahhoz, hogy a vámtartozás és egyéb díjak megfizetésének biztosítására vonatkozóan átfogó garanciát nyújthasson. A 952/2013/EU rendelet 95. cikkének (2) bekezdése további olyan kritériumokat határoz meg, amelyeket a gazdasági szereplőknek teljesíteniük kell ahhoz, hogy a vámtartozások és az esetleg felmerülő egyéb terhek tekintetében ilyen összkézesség csökkentett összeggel történő nyújtására, vagy a biztosítéknyújtás alóli mentességre legyenek jogosultak. E kritériumok egyike a fizetőképesség kritériuma ⁽²⁾. Ez a kritérium akkor tekintendő teljesítettnek, ha a kérelmező jó pénzügyi helyzetben van, ami – tekintettel az érintett üzleti tevékenység jellegére – lehetővé teszi számára, hogy teljesítse kötelezettségvállalásait.
- (2) Az összkézesség csökkentésére vagy biztosítéknyújtás alóli mentességre irányuló kérelemmel összefüggésben a vámhatóságoknak meg kell vizsgálniuk, hogy a kérelmező képes-e a vámtartozás és egyéb terhek összegének megfizetésére, amennyiben ez szükségessé válik.
- (3) Az (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet ⁽³⁾ 84. cikke meghatározza azokat a feltételeket, amelyeket egy gazdasági szereplőnek teljesítenie kell ahhoz, hogy engedélyt kapjon a csökkentett összegű összkézesség vagy a biztosítéknyújtás alóli mentesség alkalmazására. A fizetőképességről szóló kritérium alapján megállapított egyéb feltételeken túlmenően a kérelmezőnek igazolnia kell, hogy elegendő pénzügyi forrással rendelkezik ahhoz, hogy teljesítse kötelezettségeit a vámtartozás és az esetleg felmerülő egyéb, a garancia által nem fedezett terhek összegével kapcsolatban. A 952/2013/EU rendelet és az (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendelet végrehajtása során szerzett gyakorlati tapasztalatok azonban azt mutatják, hogy ez a feltétel túlságosan korlátozó, mivel azt úgy értelmezik, hogy a szükséges likviditás rendelkezésre állására korlátozódik. Sok esetben nem csupán a likviditás az egyetlen tényező annak bizonyítására, hogy egy gazdasági szereplő képes a vámtartozás vagy a garancia által nem fedezett egyéb terhek összegének megfizetésére. Más tényezők, például a könnyen átváltható eszközök is figyelembe vehetők. Ezért a likviditást mint önálló feltételt ki kell venni a szövegből, és egyértelművé kell tenni, hogy a gazdasági szereplő azon képességének értékelése, hogy eleget tud-e tenni a vámtartozás és a garancia által nem fedezett egyéb terhek összegének megfizetésére vonatkozó kötelezettségeinek, szerves része a kérelmező pénzügyi helyzetével kapcsolatos értékelésnek.
- (4) Ugyanakkor e szabályok egységes alkalmazásának biztosítása érdekében egyértelművé kell tenni, hogy a gazdasági szereplőnek a vámtartozás és egyéb, esetlegesen felmerülő és a garancia által nem fedezett terhek megfizetésére való képességhez kapcsolódó „megfelelő pénzügyi helyzetre” vonatkozó feltétel tekintetében történő értékelése kizárólag a csökkentett összegű összkézesség vagy a biztosítéknyújtás alóli mentesség (egyszerűsítés) iránti kérelmek értékelésére vonatkozik. Ez az átfogó garanciák bármilyen mértékű csökkentésére vonatkozó értékelés korlátainak meghatározásához szükséges.
- (5) Azokban az esetekben, amikor az (EU) 2015/2447 bizottsági végrehajtási rendelet ⁽⁴⁾ 155. cikkével összhangban megállapított referenciaösszeg aránytalan lenne a várhatóan felmerülő vámtartozások összegéhez képest, rendelkezni kell arról, hogy a vámhatóságok a csökkentés mértékének megállapítása érdekében mérlegelési jogkörükben figyelembe vehessék a vámtartozás keletkezésének kockázatát.

⁽¹⁾ HL L 269., 2013.10.10., 1. o.⁽²⁾ A 952/2013/EU rendelet 39. cikkének c) pontja.⁽³⁾ A Bizottság (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendelete (2015. július 28.) a 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az Unió Vámkódex egyes rendelkezéseire vonatkozó részletes szabályok tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 343., 2015.12.29., 1. o.).⁽⁴⁾ A Bizottság (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelete (2015. november 24.) az Unió Vámkódex létrehozásáról szóló 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet egyes rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról (HL L 343., 2015.12.29., 558. o.).

- (6) Egyértelművé kell tenni továbbá, hogy az engedélyezett gazdálkodókra vonatkozó, a 952/2013/EU rendelet 38. cikkének (5) bekezdése szerinti értékelési eljárásokat nem kell megismételni, ugyanakkor a vámhatóságoknak továbbra is lehetőséget kell biztosítani arra, hogy bizonyos, az engedélyezett gazdálkodó által igénybe venni kívánt egyszerűsítések engedélyezése előtt a szóban forgó egyszerűsítés egyedi követelményeinek való megfelelést ellenőrizték,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló rendelet 84. cikke a következőképpen módosul:

1. az (1) bekezdés f) pontját el kell hagyni;
2. a (2) bekezdés g) pontját el kell hagyni;
3. a (3) bekezdés l) pontját el kell hagyni;
4. A cikk a következő (3a) és (3b) bekezdéssel egészül ki:

„(3a) Annak ellenőrzése során, hogy a kérelmező rendelkezik-e az (1) bekezdés e) pontja, a (2) bekezdés f) pontja és a (3) bekezdés k) pontja által előírt megfelelő pénzügyi helyzettel a csökkentett összegű összkézesség vagy biztosítéknyújtás alóli mentesség engedélyezéséhez, a vámhatóságoknak a kérelmező azon képességét kell figyelembe venniük, hogy teljesítse a felmerült vámtartozásai és az esetleg felmerülő egyéb, a garancia által nem fedezett terhek megfizetésére vonatkozó kötelezettségeit.

Indokolt esetben a vámhatóságok figyelembe vehetik az említett vámtartozások és egyéb terhek felmerülésének kockázatát, tekintettel a kérelmező vámmal kapcsolatos üzleti tevékenységeinek típusára és volumenére, valamint azon árutípusokra, amelyekre a biztosíték szükséges.

(3b) Ha a megfelelő pénzügyi helyzetre vonatkozó feltétel értékelése a Vámkódex 39. cikkének c) pontjában említett kritérium alkalmazása szempontjából már megtörtént, a vámhatóságok csak azt ellenőrzik, hogy a kérelmező pénzügyi helyzete indokolja-e a csökkentett összegű összkézesség vagy biztosítéknyújtás alóli mentesség engedélyezését.”

5. a (4) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(4) Amennyiben a kérelmező három évnél rövidebb ideje jött létre, az (1) bekezdés d) és e) pontjában, a (2) bekezdés e) és f) pontjában, valamint a (3) bekezdés j) és k) pontjában meghatározott feltételek teljesülését a rendelkezésre álló nyilvántartások és információk alapján kell ellenőrizni.”

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2018. június 7-én.

a Bizottság részéről

az elnök

Jean-Claude JUNCKER

A BIZOTTSÁG (EU) 2018/1119 RENDELETE**(2018. július 31.)****az 1178/2011/EU rendelet bejelentett képzési szervezetek tekintetében történő módosításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a polgári repülés területén közös szabályokról és az Európai Repülésbiztonsági Ügynökség létrehozásáról, valamint a 91/670/EGK tanácsi irányelv, az 1592/2002/EK rendelet és a 2004/36/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2008. február 20-i 216/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 7. cikke (6) bekezdésére,

mivel:

- (1) A pilótaképző szervezeteknek az 1178/2011/EU bizottsági rendelet ⁽²⁾ VII. mellékletében (ORA rész) foglalt követelményekkel összhangban ki kell alakítania és fenn kell tartania egy felügyeleti rendszert – amely magában foglalja a megfelelés figyelemmel kísérését is – és egy repülésbiztonsági menedzsmentrendszert. A szervezet teljes felépítését, folyamatait, eljárásait és tevékenységeit részletes dokumentumokban (kézikönyvekben) kell meghatározni.
- (2) A VII. melléklet (ORA rész) megfelelő jogi keretet biztosít a kereskedelmi pilóta-szakszolgálati engedély megszerzése céljából képzést nyújtó szervezetek tanúsításához. A mellékletben foglalt követelmények azonban feleslegesen megterhelőek és nem arányosak azon szervezetek esetében, amelyek csak nem kereskedelmi pilóta-szakszolgálati engedélyek és egyedi jogosítások, jogosultságok és minősítések megszerzése céljából nyújtanak képzést, figyelembe véve a felmerülő költségeket, e szervezetek tevékenységeinek jellegét és volumenét, továbbá a repülésbiztonság szempontjából fennálló kockázatokat és előnyöket. Az Európai Repülésbiztonsági Ügynökség általános repülési ütemtervében ⁽³⁾ foglaltak szerint ezért e szervezetek számára egyszerűbb rendszert kell kidolgozni.
- (3) Az említett szervezetek tekintetében tehát egyedi követelményeket kell előírni, és esetükben nincs szükség az illetékes hatóság előzetes jóváhagyására. Ehelyett lehetővé kell tenni e szervezetek számára, hogy bejelentsék az illetékes hatóságnak, hogy megfelelnek az esetükben alkalmazandó követelményeknek.
- (4) Az említett bejelentett képzési szervezetekre (DTO-k) vonatkozó egyedi követelmények körében egyszerűsített biztonsági eljárásokról kell rendelkezni, hogy figyelembe lehessen venni a nem kereskedelmi pilóták működési környezetére jellemző alacsonyabb kockázatokat ugyanúgy, mint az illetékes hatóság által gyakorolt megfelelő felügyelet szükségességét. A biztonság érdekében rendelkezni kell azokról a szabályokról is, amelyek az oktatási programoknak a bejelentéssel együtt az illetékes hatóság számára történő benyújtására, a nyilvántartásra, az éves belső felülvizsgálatra és a DTO repülésbiztonsági irányelvekért felelős képviselőjének kinevezésére vonatkoznak.
- (5) Ez okból módosítani kell az illetékes hatóságok által a DTO-k tekintetében gyakorolt ellenőrzésnek és végrehajtásnak az 1178/2011/EU rendelet VI. mellékletében (ARA rész) meghatározott szabályait is, hogy biztosítható legyen ezek arányossága, kellő rugalmassága, kockázatalapú megközelítésre való alapulása és a DTO-kra vonatkozó egyedi követelményekkel való összhangja.
- (6) Helyénvaló továbbá az 1178/2011/EU rendelet pilótaképző szervezetekre vonatkozó bizonyos egyéb rendelkezéseinek a módosítása is, különösen az egyértelművé tétel, a továbbiakban okafogyott átmeneti rendelkezések elhagyása és az említett rendelet I. mellékletének (FCL rész) olyan értelemben történő módosítása céljából, hogy az mind a jóváhagyott, mind a bejelentett képzési szervezetekre vonatkozzon.
- (7) Kiegészítő időt kell biztosítani a kontrollálatlan repülési helyzetek elkerülésével és megszüntetésével kapcsolatos intézkedések és képzések végrehajtására.
- (8) Az Európai Repülésbiztonsági Ügynökség – a 216/2008/EK rendelet 19. cikkének (1) bekezdésével összhangban – a 11/2016. számú véleményében benyújtotta a végrehajtási szabályok tervezetét a Bizottság számára.
- (9) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a 216/2008/EK rendelet 65. cikkével létrehozott bizottság véleményével,

⁽¹⁾ HL L 79., 2008.3.19., 1. o.

⁽²⁾ A Bizottság 1178/2011/EU rendelete (2011. november 3.) a polgári légi közlekedéshez kapcsolódó műszaki követelményeknek és igazgatási eljárásoknak a 216/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében történő rögzítéséről (HL L 311., 2011.11.25., 1. o.).

⁽³⁾ <http://www.easa.europa.eu/easa-and-you/general-aviation>

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1178/2011/EU rendelet a következőképpen módosul:

1. a 2. cikk a következő fogalommeghatározásokkal egészül ki:

- „(14) »elfogadható megfelelési módozatok (AMC)«: az Ügynökség által elfogadott, nem kötelező érvényű előírások, amelyekkel bizonyítható a 216/2008/EK rendeletnek és a rendelet végrehajtási szabályainak való megfelelés;
- (15) »alternatív megfelelési módozat (AltMoC)«: egy meglévő AMC-re alternatívát kínáló vagy a 216/2008/EK rendeletnek és végrehajtási szabályainak való megfelelésre új módozatokat javasoló módozat, amelyhez az Ügynökség nem fogadott el kapcsolódó AMC-t;
- (16) »jóváhagyott képzési szervezet (ATO)«: olyan szervezet, amely jogosult arra, hogy a 10a. cikk (1) bekezdésének első albekezdésével összhangban kiadott jóváhagyás alapján képzést tartson pilóták számára;
- (17) »alapvető műszerek kezelésének oktatására használt berendezés (BITD)«: a növendék pilóta valamely repülőgéposztálynak megfelelő szolgálati helyét reprezentáló, földi telepítésű kiképzőeszköz, amely magában foglalhat képernyő alapú műszerfalakat és rugós terhelő mechanizmussal ellátott kormányberendezést, és amely képzési munkaállomásként szolgál legalább a műszeres repülés eljárási aspektusaihoz;
- (18) »légialkalmassági előírások (CS)«: az Ügynökség által elfogadott műszaki szabványok, amelyek ismertetik a szervezetek által minősítési célból alkalmazható eszközöket;
- (19) »pilótaoktató (FI)«: az I. melléklet (FCL rész) J. alrészével összhangban légi járművön való oktatásra feljogosított oktató;
- (20) »repülésszimulációs oktatóeszköz (FSTD)«: olyan pilótaoktató eszköz, amely:
- a) repülőgépek esetében teljes repülőgép-szimulátor (FFS), repülésoktató eszköz (FTD), repülést és navigációs eljárásokat oktató eszköz (FNPT) vagy alapvető műszerek kezelésének oktatására használt berendezés (BITD);
- b) helikopterek esetében teljes helikopterszimulátor (FFS), repülésoktató eszköz (FTD) vagy repülést és navigációs eljárásokat oktató eszköz (FNPT);
- (21) »az FSTD minősítése«: az FSTD műszaki képességeinek a kérdéses FSTD-re vonatkozó légialkalmassági előírásokban meghatározott szintje;
- (22) a szervezet »székhelye«: a szervezet központja vagy bejegyzett irodája, ahol az elsődleges pénzügyi feladatokat, valamint az e rendeletben említett tevékenységek műveleti irányítását végzik.
- (23) »alkalmasság-ellenőrzési útmutató (QTG)«: az annak bizonyítására elkészített dokumentum, hogy a repülésszimulációs oktatóeszköz teljesítménye és kezelési jellemzői – az előírt korlátokon belül szimulálva – megfelelnek az adott légi jármű, repülőgéposztály vagy helikoptertípus teljesítményének és kezelési jellemzőinek, és hogy az oktatóeszköz teljesít minden vonatkozó követelményt. Az alkalmasság-ellenőrzési útmutató tartalmazza mind a légi jármű, repülőgéposztály vagy helikoptertípus adatait, mind a repülésszimulációs oktatóeszköznek az értékelés elősegítéséhez használt adatait;
- (24) »bejelentett képzési szervezet (DTO)«: olyan szervezet, amely jogosult arra, hogy a 10a. cikk (1) bekezdésének második albekezdésével összhangban tett bejelentés alapján képzést tartson pilóták számára;
- (25) »a DTO oktatási programja«: a DTO által elkészített dokumentum, amely részletesen ismerteti az adott DTO által tartott tanfolyamot.”

2. A 10a. cikk a következőképpen módosul:

a) az (1) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A szervezetek a 216/2008/EK rendelet 7. cikkének (3) bekezdésével összhangban csak akkor jogosultak képzést tartani a 216/2008/EK rendelet 4. cikke (1) bekezdésének b) és c) pontjában említett légi járművek üzemeltetésében részt vevő pilótáknak, ha az illetékes hatóság jóváhagyást ad ki az említett szervezetek számára, amelyben megerősíti, hogy ezek eleget tesznek a 216/2008/EK rendelet III. mellékletében meghatározott alapkövetelményeknek és az e rendelet VII. mellékletében foglalt követelményeknek.

A 216/2008/EK rendelet 7. cikkének (3) bekezdésétől és e bekezdés első albekezdésétől eltérve a szervezetek azonban ilyen jóváhagyás hiányában is jogosultak az e rendelet VIII. mellékletének DTO.GEN.110 pontjában nyújtott képzés megtartására, amennyiben az említett melléklet DTO.GEN.115 pontjában foglalt követelményekkel összhangban bejelentést tettek az illetékes hatóság számára, és – amennyiben az említett melléklet DTO.GEN.230 pontjának c) pontja ezt előírja – az illetékes hatóság jóváhagyta az oktatási programot.”;

b) a (3) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(3) A JAR-oknak megfelelő képző szervezetek számára engedélyezni kell, hogy 2019. április 8-ig a VII. és VIII. melléklet rendelkezéseinek való megfelelés nélkül nyújtsanak FCL rész szerinti magánpilóta-szakszolgálati engedélyek, hozzájuk kapcsolódó – a nyilvántartásban szereplő – jogosítások, valamint könnyű légi járműre érvényes pilóta-szakszolgálati engedélyek (LAPL) megszerzésére irányuló képzést, feltéve, hogy 2015. április 8. előtt vették őket nyilvántartásba.”

3. A 12. cikk a következőképpen módosul:

a) a (2a) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(2a) Az (1) bekezdésben foglalt rendelkezéstől eltérve a tagállamok dönthetnek úgy, hogy 2020. április 8-ig nem alkalmazzák

(1) az I. mellékletben szereplő, a vitorlázó repülőgépekre és a légballonokra vonatkozó rendelkezéseket;

(2) a VII. és VIII. mellékletben szereplő rendelkezéseket olyan képző szervezetekre, amelyek kizárólag az 1178/2011/EU rendelet 4. cikk (3) bekezdésével összhangban FCL rész szerinti könnyű légi járműre érvényes pilóta-szakszolgálati engedélyre (LAPL), vitorlázórepülőgép-pilóta szakszolgálati engedélyre (SPL) vagy ballonpilóta-szakszolgálati engedélyre (BPL) átváltható nemzeti szakszolgálati engedélyek megszerzésére irányuló képzést nyújtanak;

(3) az I. melléklet B. alrészének rendelkezéseit.”;

b) a cikk az alábbi új (8) bekezdéssel egészül ki:

„(8) Az (1) bekezdéstől eltérve az I. melléklet (FCL rész) FCL.135.A pontja, FCL.410.A pontja a) bekezdésének második mondata és FCL.725.A. pontjának c) bekezdése 2019. április 8-tól alkalmazandó.”

4. Az I. melléklet e rendelet I. mellékletének megfelelően módosul.

5. A VI. melléklet e rendelet II. mellékletének megfelelően módosul.

6. A VII. melléklet e rendelet III. mellékletének megfelelően módosul.

7. A rendelet az e rendelet IV. mellékletében foglalt VIII. melléklettel egészül ki.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2018. július 31-én.

a Bizottság részéről

az elnök

Jean-Claude JUNCKER

I. MELLÉKLET

Az 1178/2011/EU rendelet I. melléklete (FCL rész) a következőképpen módosul:

1. Az FCL.010 pontból az „alapszintű műszeres repülésgyakorló berendezés (BITD)” fogalommeghatározását el kell hagyni.
2. Az FCL.025 pont a következőképpen módosul:
 - a) Az a) pontban a 2. és a 3. pont helyébe a következő szöveg lép:

„2. A kérelmező az elméleti vizsgát kizárólag a képzéséért felelős bejelentett képzési szervezet (DTO) vagy jóváhagyott képzési szervezet (ATO) ajánlására teheti le, miután az elméleti tanfolyam megfelelő elemeit kielégítő színvonalon teljesítette.

3. A DTO vagy az ATO ajánlása tizenkét hónapig érvényes. Ha a kérelmező nem kísérelt meg legalább egy elméleti írásbeli vizsgát ezen érvényességi időszakon belül, a DTO-nak vagy az ATO-nak meg kell határoznia, hogy szükség van-e további képzésre a kérelmező szükségletei alapján.”
 - b) A b) pont a következőképpen módosul:
 - i. Az első bekezdésben a 3. pont helyébe a következő szöveg lép:

„3. Ha a kérelmező negyedik próbálkozásra sem tudott sikeresen megoldani egy elméleti vizsgafeladatsort, vagy ha hat próbálkozás során, illetve a 2. pontban említett időhatáron belül nem teljesítette az összes feladatsort, újra kell kezdenie az összes vizsgát.

Az elméleti vizsgák újbóli megkísérlése előtt a kérelmezőnek további képzésen kell részt vennie egy DTO-nál vagy ATO-nál. A szükséges képzés terjedelmét és hatókörét a DTO vagy az ATO határozza meg a kérelmező szükségletei alapján.”
 - ii. A második bekezdést el kell hagyni.
3. Az FCL.115. pont helyébe a következő szöveg lép:

„FCL.115 LAPL – Tanfolyam

 - a) Az LAPL kérelmezőjének el kell végeznie egy tanfolyamot egy DTO-nál vagy ATO-nál.
 - b) A tanfolyamnak tartalmaznia kell a kérelmezett LAPL-ra vonatkozó jogosultságoknak megfelelő elméleti képzést és repülésoktatást.
 - c) Az elméleti képzés és a repülésoktatás a kérelmezők első képzését nyújtó képzési szervezettől eltérő DTO-nál vagy ATO-nál is elvégezhető.”
4. Az FCL.110.A pont b) és c) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„b) TMG-kiterjesztéssel rendelkező LAPL(S) vagy SPL engedélyes kérelmezőkre vonatkozó egyedi követelmények. Annak az LAPL(A)-kérelmezőnek, aki TMG-kiterjesztéssel rendelkező LAPL(S) vagy SPL engedélyese, legalább 21 óra repülési időt kell teljesítenie TMG-n azután, hogy a TMG-kiterjesztést jóváhagyták, és megfelelt az FCL.135.A pont a) pontja repülőgépekre vonatkozó követelményeinek.

c) Beszámítás. A kérelmező parancsnokpilótaként szerzett előzetes tapasztalata beszámítható az a) pont szerinti követelmények teljesítésébe.

A beszámítás mértéke, amelyet a vizsgát megelőző repülővizsga alapján az a DTO vagy ATO állapít meg, amelynél a pilóta a tanfolyamot végzi, egyetlen esetben sem:

 1. haladhatja meg a parancsnokpilótaként teljesített összes repülési időt;
 2. haladhatja meg az a) pontban előírt óraszám 50 %-át;
 3. terjedhet ki az a) pont 2. pontjában meghatározott követelményekre.”
5. Az FCL.110.H pont b) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„b) Beszámítás. A kérelmező parancsnokpilótaként szerzett előzetes tapasztalata beszámítható az a) pont szerinti követelmények teljesítésébe.

A beszámítás mértéke, amelyet a vizsgát megelőző repülővizsga alapján az a DTO vagy ATO állapít meg, amelynél a pilóta a tanfolyamot végzi, egyetlen esetben sem:

 1. haladhatja meg a parancsnokpilótaként teljesített összes repülési időt;
 2. haladhatja meg az a) pontban előírt óraszám 50 %-át;
 3. terjedhet ki az a) pont 2. pontjában meghatározott követelményekre.”

6. Az FCL.110.S. c) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„c) Beszámítás. A kérelmező parancsnokpilótaként szerzett előzetes tapasztalata beszámítható az a) pont szerinti követelmények teljesítésébe.

A beszámítás mértéke, amelyet a vizsgát megelőző repülővizsga alapján az a DTO vagy ATO állapít meg, amelynél a pilóta a tanfolyamot végzi, egyetlen esetben sem:

1. haladhatja meg a parancsnokpilótaként teljesített összes repülési időt;
2. haladhatja meg az a) pontban előírt óraszám 50 %-át;
3. terjedhet ki az a) pont 2., 3. és 4. pontjában meghatározott követelményekre.”

7. Az FCL.135.S pontban a bevezető mondat helyébe a következő szöveg lép:

„Az LAPL(S) jogosultságok akkor terjeszthetők ki TMG-re, ha a pilóta valamely DTO-nál vagy ATO-nál elvégzett legalább:”.

8. Az FCL.110.B pont b) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„b) Beszámítás. A kérelmező parancsnokpilótaként ballonon szerzett előzetes tapasztalata beszámítható az a) pont szerinti követelmények teljesítésébe.

A beszámítás mértéke, amelyet a vizsgát megelőző repülővizsga alapján az a DTO vagy ATO állapít meg, amelynél a pilóta a tanfolyamot végzi, egyetlen esetben sem:

1. haladhatja meg a parancsnokpilótaként ballonon teljesített összes repülési időt;
2. haladhatja meg az a) pontban előírt óraszám 50 %-át;
3. terjedhet ki az a) pont 2. és 3. pontjában meghatározott követelményekre.”

9. Az FCL.135.B pontban a bevezető mondat helyébe a következő szöveg lép:

„Az LAPL(B) jogosultságok arra a ballonosztályra korlátozódnak, amelyekben a jártassági vizsgára sor került. Ez a korlátozás feloldható, ha a pilóta egy másik osztályban, valamely bejelentett képzési szervezetenél vagy jóváhagyott képzési szervezetenél végrehajtott legalább:”.

10. Az FCL.210. pont helyébe a következő szöveg lép:

„FCL.210 Tanfolyam

a) A BPL, SPL vagy PPL kérelmezőjének el kell végeznie egy tanfolyamot valamely DTO-nál vagy ATO-nál.

b) A tanfolyamnak tartalmaznia kell a kérelmezett BPL-re, SPL-re vagy PPL-re vonatkozó jogosultságoknak megfelelő elméleti képzést és repülésoktatást.

c) Az elméleti képzés és a repülésoktatás a kérelmezők első képzését nyújtó képzési szervezettől eltérő DTO-nál vagy ATO-nál is elvégezhető.”

11. Az FCL.210.A pont b) és c) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„b) Az LAPL(A) engedélyes kérelmezőkre vonatkozó egyedi követelmények. Annak a PPL(A)-kérelmezőnek, aki LAPL(A) engedélyese, az LAPL(A) kiadása után legalább 15 óra repülési időt kell teljesítenie repülőgépeken, és ebből legalább 10 órányi repülésoktatást valamely bejelentett képzési szervezet vagy jóváhagyott képzési szervezet tanfolyamán. Ennek a tanfolyamnak tartalmaznia kell legalább 4 óra felügyelt, egyedül teljesített repülési időt, amely magában foglal legalább 2 óra időtartamú egyedül teljesített útvonal-repülési időt, benne legalább 1 útvonalrepüléssel, amely legalább 270 km (150 NM) hosszúságú, és amelynek folyamán teljes megállással végződő leszállásokat kell végrehajtani két, az indulási repülőtértől eltérő repülőtéren.

c) TMG-kiterjesztéssel rendelkező LAPL(S) vagy SPL engedélyes kérelmezőkre vonatkozó egyedi követelmények. Annak a PPL(A)-kérelmezőnek, aki TMG-kiterjesztéssel rendelkező LAPL(S) vagy SPL engedélyes, teljesítenie kell:

1. legalább 24 óra repülési időt TMG-n, a TMG kiterjesztés jóváhagyása után; valamint
2. legalább 15 órányi repülésoktatást repülőgépen valamely DTO vagy ATO tanfolyamán, amely tartalmazza legalább az a) pont 2. pontjának követelményeit.”

12. Az FCL.210.H pont b) pontja helyébe a következő szöveg lép:

- „b) Az LAPL(H) engedélyes kérelmezőkre vonatkozó egyedi követelmények. A PPL(H) azon kérelmezőjének, aki LAPL(H) engedélyes, el kell végeznie egy tanfolyamot valamely DTO-nál vagy ATO-nál. Ennek a tanfolyamnak tartalmaznia kell legalább 5 órányi kétkormányos repülésoktatást és egy legalább 185 km (100 NM) hosszúságú felügyelt, egyedül teljesített útvonalrepülést, teljes megállással végződő leszállásokkal két, az indulási repülőtértől eltérő repülőtéren.”

13. Az FCL.725 pont a) pontja helyébe a következő szöveg lép:

- „a) Tanfolyam. Az osztály- és típusjogosítás kérelmezőjének el kell végeznie egy tanfolyamot valamely ATO-nál. A nem nagy teljesítményű, egyhajtóműves, dugattyús repülőgépre vonatkozó osztályjogosítás, a TMG osztályjogosítás vagy a VIII. melléklet (DTO rész) DTO.GEN.110 pontja a) pontja 2. pontja c) pontjában említett egyhajtóműves helikopter típusjogosítás kérelmezője a tanfolyamot elvégezheti egy DTO-nál. A típusjogosítási tanfolyamnak tartalmaznia kell az adott típus kötelező oktatási elemeit a 748/2012/EU bizottsági rendelet I. mellékletének (21. rész) rendelkezéseivel összhangban meghatározott, üzemeltetési alkalmasságra vonatkozó adatoknak megfelelően.”

14. Az FCL.740 pont b) pontja helyébe a következő szöveg lép:

- „b) Megújítás. Amennyiben az osztály- vagy típusjogosítás lejárt, a kérelmező köteles megtenni az alábbi lépéseket:
1. sikeres készségellenőrzést teljesíteni e melléklet 9. függelékével összhangban;
 2. az 1. pontban említett készségellenőrzést megelőzően valamely ATO-nál ismeretfrissítő oktatáson részt venni, amennyiben ez a vonatkozó légijármű-osztály vagy -típus biztonságos üzemeltetéséhez szükséges készség szint eléréséhez szükséges. A kérelmező azonban elvégezheti a képzést:
 - i. DTO-nál vagy ATO-nál, amennyiben a lejárt jogosítás nem nagy teljesítményű egyhajtóműves, dugattyús repülőgépre vonatkozó jogosítás, TMG osztályjogosítás vagy a VIII. melléklet (DTO rész) DTO.GEN.110 pontja a) pontja 2. pontjának c) pontjában említett egyhajtóműves helikopter típusjogosítás volt;
 - ii. DTO-nál vagy ATO-nál vagy oktatónál, amennyiben a jogosítás legfeljebb három évvel korábban járt le, és a jogosítás nem nagy teljesítményű egyhajtóműves, dugattyús repülőgépre vonatkozó jogosítás vagy TMG osztályjogosítás volt.”

15. Az FCL.800 pont b) pontjának 2. pontjában a bevezető mondat helyébe a következő szöveg lép:

- „2. egy tanfolyamot valamely DTO-nál vagy ATO-nál, benne:”.

16. Az FCL.805 pont a) pontja a következőképpen módosul:

- a) a b) pont 2. pontjának bevezető mondata helyébe a következő szöveg lép:

„2. egy tanfolyamot valamely DTO-nál vagy ATO-nál, benne:”;

- b) a c) pont 2. pontjának bevezető mondata helyébe a következő szöveg lép:

„2. egy tanfolyamot valamely DTO-nál vagy ATO-nál, benne:”.

17. Az FCL.810 pont a) pontja a következőképpen módosul:

- a) az a) pont 1. pontjában a bevezető mondat helyébe a következő szöveg lép:

„1. Az LAPL, SPL vagy PPL jogosultságok repülőgépen, TMG-n vagy léghajón VFR szerinti repülés során akkor gyakorolhatók éjszaka, ha a kérelmező elvégzett egy tanfolyamot egy DTO-nál vagy ATO-nál. A tanfolyamnak a következőt kell tartalmaznia:”;

- b) a b) pont 2. pontjának bevezető mondata helyébe a következő szöveg lép:

„2. el kell végeznie egy tanfolyamot valamely DTO-nál vagy ATO-nál. A tanfolyamot hat hónapon belül kell elvégezni, és annak tartalmaznia kell:”.

18. Az FCL.815 pont b) pontja helyébe a következő szöveg lép:

- „b) Tanfolyam. A hegyvidéki repülési jogosítás kérelmezője elméleti képzésből és repülésoktatásból álló tanfolyamot végzett 24 hónap időtartamon belül valamely DTO-nál vagy ATO-nál. A tanfolyam tartalmának meg kell felelnie a kérelmezett hegyvidéki repülési jogosításra vonatkozó jogosultságoknak.”

19. Az FCL.830 pont b) pontjának 2. pontjában a bevezető mondat helyébe a következő szöveg lép:

- „2. egy tanfolyamot valamely DTO-nál vagy ATO-nál, benne:”.

20. Az FCL.930. pont helyébe a következő szöveg lép:

„FCL.930 Tanfolyam

- a) Az oktatói tanúsítás kérelmezője sikeresen elvégzett egy elméleti képzést és repülésoktatást valamely ATO-nál. A vitorlázó repülőgépre vagy ballonra vonatkozó oktatói tanúsítás kérelmezője elméleti képzést és repülésoktatást valamely DTO-nál is elvégezhetett.
- b) Az ebben a mellékletben (FCL rész) az összes oktatói kategóriára meghatározott egyedi elemeken kívül a tanfolyamnak tartalmaznia kell az FCL.920 pont szerinti elemeket is.”

21. Az FCL.910.FI pont a) pontjában a bevezető mondat helyébe a következő szöveg lép:

- „a) Az alábbi esetekben a repülésoktató (FI) jogosultságait olyan módon kell korlátozni, hogy repülésoktatási tevékenységét csak a DTO vagy az ATO által e célból kijelölt, ugyanazon légijármű-kategória tekintetében oktatói jogosultsággal rendelkező FI felügyelete mellett végezheti:”

22. Az FCL.1015 pont a) pontja helyébe a következő szöveg lép:

- „a) A vizsgáztatói tanúsítás kérelmezőjének részt kell vennie az illetékes hatóság vagy egy ATO által szervezett és az illetékes hatóság által jóváhagyott egységesítési tanfolyamon. A vitorlázó repülőgépre vagy ballonra vonatkozó vizsgáztatói tanúsítás kérelmezője részt vehet egy DTO által szervezett és az illetékes hatóság által jóváhagyott egységesítési tanfolyamon.”

23. Az FCL.1025 pont b) pontjának 2. pontja helyébe a következő szöveg lép:

- „2. az érvényességi időtartam utolsó évében részt vett az illetékes hatóság vagy egy ATO által szervezett és az illetékes hatóság által jóváhagyott vizsgáztatói ismeretfrissítő képzésen. A vitorlázó repülőgépre vagy ballonra vonatkozó tanúsítással rendelkező vizsgáztató az érvényesség utolsó évében részt vehet egy DTO által szervezett és az illetékes hatóság által jóváhagyott vizsgáztatói ismeretfrissítő képzésen is.”

II. MELLÉKLET

Az 1178/2011/EU rendelet VI. melléklete (ARA rész) a következőképpen módosul:

1. Az ARA.GEN.105 pontot el kell hagyni.

2. Az ARA.GEN.200 pont c) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„c) Az illetékes hatóságnak ki kell alakítania a többi érintett illetékes hatósággal az összes szükséges információ – ezen belül a tevékenységüket a tagállamok területén gyakorló, de jogosításukat más tagállam illetékes hatóságától vagy az Ügynökségtől kapott személyek és szervezetek ellenőrzésének eredményeképpen megállapított összes szabálytalansággal és az ilyen szabálytalanságok tekintetében végrehajtott kiigazító intézkedéssel kapcsolatos információk – kölcsönös cseréjében való részvételhez és az egymás segítségéhez szükséges eljárásokat.”

3. Az ARA.GEN.220 pont a következőképpen módosul:

a) Az a) pont 4. pontja helyébe a következő szöveg lép:

„4. a minősített szervezetek minősítésének folyamata, illetve a bejelentett szervezetek bejelentésének folyamata és e szervezetek ellenőrzése;”.

b) A b) pont helyébe az alábbi szöveg lép:

„b) Az illetékes hatóságnak létre kell hoznia és naprakészen kell tartania egy jegyzéket az összes általa kibocsátott szervezeti bizonyítványról, repülésszimulációs oktatóeszköz minősítő bizonyítványról és személyzeti szakszolgálati engedélyről, bizonyítványról és tanúsítványról, hozzá beérkezett DTO-bejelentésről és az általa az I. melléklettel (FCL rész) összhangban ellenőrzött vagy jóváhagyott DTO oktatási programról.”

4. Az ARA.GEN.300 pont a) pontjának 2. pontja helyébe a következő szöveg lép:

„2. az általa minősített szervezetnek vagy személynek, illetve repülésszimulációs oktatóeszköz minősítő bizonyítvány birtokosának a rá vonatkozó követelményeknek való folyamatos megfelelése;”.

5. Az ARA.GEN.305 pont a következő f) ponttal egészül ki:

„f) A DTO-k ellenőrzési programját a b), c) és ca) pontoktól eltérve a szervezet egyedi sajátosságainak, tevékenységei bonyolultságának és a korábbi ellenőrzési tevékenységek eredményeinek figyelembevételével kell kialakítani, és annak a nyújtott képzés típusára vonatkozó kockázatok értékelésén kell alapulnia. Az ellenőrzési tevékenységek körében vizsgálatokat – többek között előre be nem jelentett vizsgálatokat – kell végezni, és az illetékes hatóság megítélése alapján auditokra is sor kerülhet.”

6. Az ARA.GEN.330 pont a következő d) ponttal egészül ki:

„d) Az illetékes hatóság – az a), b) és c) pontoktól eltérve – a DTO-tól kapott bejelentésben foglalt adatok vagy a DTO által alkalmazott és számára a VIII. melléklet (DTO rész) DTO.GEN.116 pontjával összhangban bejelentett oktatási program változása esetén adott esetben az ARA.DTO.105 és az ARA.DTO.110 pont követelményeinek megfelelően jár el.”

7. Az ARA.GEN.350 pont a következőképpen módosul:

a) A felsorolás a következő da) ponttal egészül ki:

„da) Az illetékes hatóság – az a)–d) ponttól eltérve – abban az esetben, ha az ellenőrzés során vagy más módon bizonyítottan találja, hogy a DTO nem felel meg a 216/2008/EK rendelet III. mellékletében foglalt alapkövetelményeknek vagy az e rendelet I. mellékletében (FCL rész) és VIII. mellékletében (DTO rész) foglalt követelményeknek:

1. szabálytalanságot állapít meg, azt nyilvántartásba veszi, írásban közli a DTO képviselőjével, és észszerű határidőt állapít meg arra, hogy a DTO megtegye a VIII. melléklet (DTO rész) DTO.GEN.150 pontjában meghatározott lépéseket;

2. haladéktalanul megfelelő intézkedést tesz a nem megfelelő képzési tevékenységek korlátozására vagy tiltására, amíg a DTO meg nem teszi az 1. pontban említett kiigazító intézkedést, az alábbi helyzetek bármelyikének fennállása esetén:
 - i. repülésbiztonsági problémát állapítottak meg;
 - ii. a DTO elmulasztotta a kiigazító intézkedés DTO.GEN.150 pont szerinti meghozatalát;
3. a VIII. melléklet (DTO rész) DTO.GEN.230 pontjának c) pontjában említett oktatási programok esetében korlátozza, felfüggeszti vagy visszavonja az oktatási programra vonatkozó jóváhagyást;
4. megteszi a nem megfelelés megszüntetéséhez szükséges további végrehajtási intézkedéseket, és szükség esetén orvosolja annak következményeit.”.

b) Az e) pont helyébe a következő szöveg lép:

„e) A további végrehajtási intézkedések sérelme nélkül ha az ARA.GEN.300 pont d) pontjával összhangban eljáró tagállami hatóság megállapítja, hogy a 216/2008/EK rendelet III. mellékletében meghatározott alapkövetelményeknek vagy e rendelet I. melléklete (FCL rész) és VIII. melléklete (DTO rész) követelményeinek egy másik tagállam illetékes hatósága vagy az Ügynökség által minősített vagy ahhoz bejelentett szervezet nem felel meg, tájékoztatja az utóbbi illetékes hatóságot az említett nem megfelelésről.”

8. A szöveg a MED alrészét követően az alábbi DTO alrésszel egészül ki:

„DTO ALRÉSZ

A BEJELENTETT KÉPZÉSI SZERVEZETEKRE (DTO-K) VONATKOZÓ EGYEDI KÖVETELMÉNYEK

ARA.DTO.100 Az illetékes hatóságnak történő bejelentés

- a) Az illetékes hatóság a DTO bejelentésének kézhezvételekor ellenőrzi, hogy a bejelentés tartalmazza-e a VIII. melléklet (DTO rész) DTO.GEN.115 pontjában meghatározott valamennyi információt, és a DTO képviselője számára visszaigazolja a bejelentés kézhezvételét, a visszaigazolásban pedig egyedi DTO nyilvántartási számot is meghatároz.
- b) Amennyiben a bejelentés nem tartalmazza az előírt információkat, vagy olyan információkat tartalmaz, amelyek a 216/2008/EK rendelet III. mellékletében meghatározott alapkövetelményeknek vagy az e rendelet I. melléklete (FCL rész) és VIII. melléklete (DTO rész) követelményeinek való nem megfelelésre engednek következtetni, az illetékes hatóság az ARA.GEN.350 pont da) pontjával összhangban jár el.

ARA.DTO.105 A bejelentések módosítása

Az illetékes hatóság a DTO bejelentésében foglalt információk változására vonatkozó értesítés kézhezvételekor az ARA.DTO.100 ponttal összhangban jár el.

ARA.DTO.110 Az oktatási program megfelelőségének ellenőrzése

- a) Az illetékes hatóság a DTO oktatási programjának és a program esetleges módosításainak – amelyekről a VIII. melléklet (DTO rész) DTO.GEN.115 pontjának c) pontjával összhangban értesítették – vagy a DTO oktatási programjának jóváhagyása iránti, az említett melléklet DTO.GEN.230 pontjának c) pontjával összhangban benyújtott kérelem kézhezvételekor ellenőrzi az említett oktatási programok I. mellékletnek (FCL rész) való megfelelését.
- b) Az illetékes hatóság, amennyiben meggyőződött arról, hogy a DTO oktatási programja és annak esetleges későbbi módosításai megfelelnek az említett követelményeknek, erről írásban tájékoztatja a DTO képviselőjét, vagy a VIII. melléklet (DTO rész) DTO.GEN.230 pontjának c) pontjában említett esetben jóváhagyja az oktatási programot. A hatóság az említett jóváhagyáshoz az e melléklet (ARA rész) VIII. függelékében szereplő nyomtatványt használja.
- c) Az illetékes hatóság nem megfelelés esetén az ARA.GEN.350 pont da) pontjával összhangban jár el, vagy pedig a VIII. melléklet (DTO rész) DTO.GEN.230 pontjának c) pontjában említett esetben elutasítja az oktatási program jóváhagyása iránti kérelmet.”

9. A melléklet a következő VIII. függelékkel egészül ki:

„A VI. melléklet (ARA rész) VIII. függeléke

Az oktatási program jóváhagyása
bejelentett képzési szervezet (DTO) számára

Európai Unió (*)

Illetékes hatóság

Kiállító hatóság:

A DTO megnevezése:

A DTO nyilvántartási száma:

A jóváhagyott oktatási program(ok):

A vizsgáztatók tevékenységének egységesítése – FE(S), FIE(S), FE(B), FIE(B) (**)

Vizsgáztatói ismeretfrissítő szeminárium – FE(S), FIE(S), FE(B), FIE(B) (**)

Dokumentumszám:

Megjegyzések:

A fent említett oktatási programo(ka)t a fent említett illetékes hatóság ellenőrizte, és megállapította, hogy az(ok) megfelel(nek) az 1178/2011/EU bizottsági rendelet I. mellékletében (FCL rész) foglalt követelményeknek.

A kibocsátás időpontja:

Aláírás: [illetékes hatóság]

(*) Nem EU-tagállamok esetében az „Európai Unió” felirat törlendő..

(**) A megfelelőt jelölni kell.

XXX. EASA-nyomtatvány, 1. kiadás – 1/1. oldal”.

III. MELLÉKLET

Az 1178/2011/EU rendelet VII. mellékletében (ORA rész) az ORA.ATO.120 pont bevezető mondata helyébe a következő szöveg lép:

„Az alábbi nyilvántartásokat a tanfolyam idején és annak befejezése után legalább három évig meg kell őrizni:”.

IV. MELLÉKLET

„VIII. MELLÉKLET

A BEJELENTETT KÉPZÉSI SZERVEZETEKRE (DTO-K) VONATKOZÓ KÖVETELMÉNYEK
[DTO RÉSZ]**DTO.GEN.100 Általános követelmények**

Ez a melléklet (DTO rész) a 10a. cikk (1) bekezdésének második albekezdésével összhangban a DTO.GEN.115 pont szerint tett bejelentés alapján a DTO.GEN.110 pontban említett képzést nyújtó pilótaképző szervezetekre alkalmazandó követelményeket állapítja meg.

DTO.GEN.105 Illetékes hatóság

A DTO tekintetében illetékes hatóság e melléklet (DTO rész) alkalmazásában a DTO székhelye szerinti tagállam által kijelölt hatóság.

DTO.GEN.110 A képzés tartalma

a) A DTO a következő képzés nyújtására jogosult, amennyiben a DTO.GEN.115 ponttal összhangban bejelentést nyújtott be:

1. repülőgépekre:

- a) LAPL(A)-ra és PPL(A)-ra felkészítő elméleti képzés;
- b) LAPL(A)-ra és PPL(A)-ra felkészítő repülésoktatás;
- c) SEP(land), SEP(sea) és TMG osztályjogosításra felkészítő képzés;
- d) további jogosításokra felkészítő képzés: éjszakai repülés, aerobatika, hegyvidéki repülés, vitorlázórepülő- és transzparensvontatás;

2. helikopterekre:

- a) LAPL(H)-ra és PPL(H)-ra felkészítő elméleti képzés;
- b) LAPL(H)-ra és PPL(H)-ra felkészítő repülésoktatás;
- c) egyhajtóműves típusjogosítás legfeljebb öt engedélyezett utasülésszámú helikopterekre;
- d) éjszakai jogosításra felkészítő képzés;

3. vitorlázó repülőgépekre:

- a) LAPL(S)-re és SPL-re felkészítő elméleti képzés;
- b) LAPL(S)-re és SPL-re felkészítő repülésoktatás;
- c) az FCL.135.S ponttal összhangban a jogosultságok TMG-re való kiterjesztésére felkészítő képzés;
- d) az FCL.130.S ponttal összhangban további felszállási módzatokra felkészítő képzés;
- e) további jogosításokra felkészítő képzés: aerobatika, vitorlázórepülő-vontatás és felhőrepülési vitorlázórepülőgép-jogosítás;
- f) FI(S) pilótaoktató jogosításra felkészítő képzés;
- g) FI(S) ismeretfrissítő szeminárium.

4. ballonokra:

- a) LAPL(B)-re és BPL-re felkészítő elméleti képzés;
- b) LAPL(B)-re és BPL-re felkészítő repülésoktatás;
- c) az FCL.135.B ponttal összhangban osztálykiterjesztésre felkészítő képzés;

- d) az FCL.225.B ponttal összhangban osztály- vagy csoportkiterjesztésre felkészítő képzés;
 - e) az FCL.130.B ponttal összhangban a jogosultságok földhöz rögzített repülésekre való kiterjesztésére felkészítő képzés;
 - f) éjszakai jogosításra felkészítő képzés;
 - g) FI(B) pilótaoktató jogosításra felkészítő képzés;
 - h) FI(B) ismeretfrissítő szeminárium.
- b) Egy DTO az I. melléklet (FCL rész) FCL.1015 pontjának a) pontjában és FCL.1025 pontja b) pontjában említett FE(S), FIE(S), FE(B) és FIE(B) vizsgáztatói tanfolyamot is tarthat, amennyiben a DTO.GEN.115 ponttal összhangban bejelentést nyújtott be, és az illetékes hatóság a DTO.GEN.230 pont c) pontjával összhangban az oktatási programot jóváhagyta.

DTO.GEN.115 Bejelentés

- a) A DTO.GEN.110 pontban meghatározott bármilyen képzés megtartását megelőzően az ilyen képzést tartani kívánó szervezet bejelentést nyújt be az illetékes hatósághoz. A bejelentésnek legalább a következő információkat kell tartalmaznia:
1. a DTO megnevezése;
 2. a DTO székhelyének elérhetőségei és adott esetben a DTO repülőtereinek és műveleti területeinek elérhetőségei;
 3. a következő személyek neve és elérhetősége:
 - i. a DTO képviselője;
 - ii. a DTO képzésvezetője; valamint
 - iii. amennyiben a DTO.GEN.250 pont b) pontjának 1. pontja így rendelkezik, valamennyi képzésvezető-helyettes;
 4. a DTO.GEN.110 pontban foglaltak szerint az egyes repülőtereken és/vagy műveleti területeken nyújtott képzés típusa;
 5. adott esetben a képzés céljára használandó valamennyi légi jármű és repülésszimulációs oktatóeszköz felsorolása;
 6. a képzés tervezett megkezdésének napja;
 7. egy nyilatkozat, amely szerint a DTO repülésbiztonsági irányelveket dolgozott ki, és ezeket a bejelentés hatálya alá tartozó valamennyi oktatási tevékenység során alkalmazza a DTO.GEN.210 pont a) pontja 1. pontjának ii. pontjával összhangban;
 8. egy nyilatkozat, amely szerint a DTO megfelel és a bejelentés hatálya alá tartozó valamennyi oktatási tevékenység során meg fog felelni a 216/2008/EK rendelet III. mellékletében foglalt alapkövetelményeknek és az e rendelet I. mellékletében (FCL rész) és VIII. mellékletében (DTO rész) foglalt követelményeknek.
- b) A bejelentést és annak esetleges későbbi módosításait az 1. függelékben található nyomtatványon kell megtenni.
- c) A DTO a bejelentéssel együtt benyújtja az illetékes hatóság számára az oktatási programot vagy programokat, amelyeket a képzés nyújtásához használ vagy használni kíván, továbbá az oktatási program vagy programok jóváhagyása iránti kérelmet, amennyiben ilyen jóváhagyásra a DTO.GEN.230 pont c) pontjával összhangban szükség van.
- d) A VII. melléklet (ORA rész) ATO alrészével összhangban kibocsátott jóváhagyással rendelkező szervezet a c) ponttól eltérve a bejelentéssel együtt pusztán a már jóváhagyott oktatási kézikönyvre vagy kézikönyvekre való hivatkozást is benyújthatja.

DTO.GEN.116 Bejelentés a változásokról és az oktatási tevékenység megszüntetéséről

A DTO indokolatlan késedelem nélkül értesíti az illetékes hatóságot az alábbiakról:

- a) a DTO.GEN.115 pont a) pontjában meghatározott bejelentésben és a DTO.GEN.115 pont c) pontjában említett oktatási programban vagy programokban vagy a DTO.GEN.115 pont d) pontjában említett jóváhagyott oktatási kézikönyvben vagy kézikönyvekben foglalt információk változása;
- b) a bejelentés hatálya alá tartozó egyes oktatási tevékenységek vagy valamennyi tevékenység megszűnése.

DTO.GEN.135 A képzés nyújtására való jogosultság megszűnése

A DTO a továbbiakban nem jogosult a bejelentésében meghatározott egyes képzéseknek vagy valamennyi ilyen képzésnek a bejelentés alapján történő megtartására az alábbi helyzetek valamelyikének fennállása esetén:

- a) a DTO a bejelentés szerinti oktatási tevékenységek valamelyikének vagy mindegyikének a DTO.GEN.116 pont b) pontja szerinti megszűnéséről értesítette az illetékes hatóságot;
- b) a DTO több mint 36 egymást követő hónapban nem tartott ilyen képzést.

DTO.GEN.140 Hozzáférés

A DTO bejelentéssel összhangban történő eljárásának megállapítása érdekében a DTO mindenkor hozzáférést biztosít a bejelentés szerinti oktatási tevékenységek szempontjából fontos valamennyi létesítményhez, légi járműhöz, dokumentumhoz, nyilvántartáshoz, adatahoz, eljáráshoz vagy bármely egyéb anyaghoz az illetékes hatóság által felhatalmazott személy számára.

DTO.GEN.150 Megállapítások

Miután az illetékes hatóság az ARA.GEN.350 pont da) pontjának 1. pontjával összhangban megállapításról értesíti a DTO-t, az utóbbi az illetékes hatóság által meghatározott határidőn belül megteszi az alábbi lépéseket:

- a) azonosítja a nem megfelelés alapvető okát;
- b) megteszi a nem megfelelés megszüntetéséhez szükséges kiigazító intézkedéseket, és szükség esetén orvosolja annak következményeit;
- c) tájékoztatja az illetékes hatóságot az általa tett kiigazító intézkedésekről.

DTO.GEN.155 A repülésbiztonsági problémákra történő reagálás

A DTO a repülésbiztonsági problémákra történő reagálás keretében végrehajtja:

- a) az illetékes hatóság által az ARA.GEN.135 pont c) bekezdésével összhangban előírt repülésbiztonsági intézkedéseket;
- b) az Ügynökség által kiadott, repülésbiztonsággal kapcsolatos releváns rendelkező közleményeket, ideértve a légialkalmassági előírásokat is.

DTO.GEN.210 Személyi feltételek

a) A DTO kijelöl:

1. egy képviselőt, aki legalább az alábbiak tekintetében felelős, és ezek végrehajtására megfelelő felhatalmazással rendelkezik:
 - i. a DTO és tevékenységei alkalmazandó előírásoknak és a DTO bejelentésének való megfelelése biztosítása;
 - ii. olyan repülésbiztonsági irányelvek kidolgozása és kiadása, amelyek biztosítják a DTO tevékenységeinek biztonságos végrehajtását, gondoskodás arról, hogy a DTO az említett repülésbiztonsági irányelveknek megfelelően jár el, és megteszi a szükséges intézkedéseket az említett repülésbiztonsági irányelvek célkitűzéseinek elérésére;
 - iii. előmozdítja a repülésbiztonságot a DTO keretében;
 - iv. gondoskodik arról, hogy a DTO-ban elegendő erőforrás álljon rendelkezésre az i., ii. és iii. pontban említett tevékenységek eredményes végrehajtásához.
2. egy képzésvezetőt, aki legalább az alábbiak tekintetében felelős, és ezek biztosításához megfelelő képesítéssel rendelkezik:
 - i. a nyújtott képzés I. melléklet (FCL rész) szerinti követelményeknek és a DTO oktatási programjának való megfelelése;
 - ii. a légi járművön vagy repülésszimulációs oktatóeszközön (FSTD) végrehajtott képzés és az elméleti képzés megfelelő összhangja;
 - iii. a növendékek előrehaladásának felügyelete;
 - iv. a DTO.GEN.250 pont b) pontjában említett esetben a képzésvezető-helyettes(ek) felügyelete.

b) A DTO ugyanazt a személyt is kijelölheti képviselőnek és képzésvezetőnek.

- c) A DTO nem jelölhet ki olyan személyt képviselőnek vagy képzésvezetőnek, aki objektív jelek alapján nem bízható meg az a) pontban felsorolt feladatok olyan módon történő végrehajtásával, amely biztosítja és előmozdítja a repülésbiztonságot. Az a tény, hogy egy személyre vonatkozóan az elmúlt három évben az ARA.GEN.355 pont szerinti végrehajtási intézkedésre került sor, ilyen objektív jelnek tekinthető, kivéve, ha az említett személy igazolni tudja, hogy az intézkedést kiváltó szabálytalanság természetéből, léptékéből vagy repülésbiztonságra gyakorolt hatásából nem következik, hogy e személyt ne lehetne megbízni az említett feladatok ilyen módon történő végrehajtásával.
- d) A DTO gondoskodik arról, hogy az elméleti képzés oktatói az alábbi képesítések valamelyikével rendelkeznek:
1. gyakorlati repülési tapasztalat a tanfolyam által érintett területeken és egy oktatói technikákat ismertető tanfolyam elvégzése;
 2. korábbi tapasztalat elméleti képzésben, és megfelelő elméleti ismereti háttér abban a témakörben, amelyről elméleti képzést fog tartani.
- e) A pilótaoktatóknak és a szimulátoros oktatóknak rendelkezniük kell az I. mellékletben (FCL rész) előírt minősítéssel az általuk tartott oktatástípusból.

DTO.GEN.215 A létesítményekkel szembeni követelmények

A DTO olyan létesítményekkel rendelkezik, amelyek lehetővé teszik valamennyi tevékenysége elvégzését és irányítását a 216/2008/EK rendelet III. mellékletében foglalt alapkövetelményekkel vagy az e mellékletben (DTO rész) foglalt követelményekkel összhangban.

DTO.GEN.220 Nyilvántartás

- a) A DTO valamennyi növendék tekintetében megőrzi az alábbi adatokat a képzés idején és az utolsó tanfolyam befejezését követő három évig:
1. a földi oktatás, a repülésoktatás és a szimulált repülésoktatás adatai;
 2. az egyéni előrehaladásra vonatkozó információk;
 3. a megtartott képzés szempontjából releváns engedélyekre és jogosításokra vonatkozó információk, a jogosítások és az orvosi minősítések lejáratát napjával együtt.
- b) A DTO a DTO.GEN.270 pont a) pontjában említett éves belső felülvizsgálatról szóló jelentést és a b) pontjában említett tevékenységi jelentést az említett jelentések DTO által történő létrehozásának napjától számított három évig megőrzi.
- c) A DTO az oktatási programot az említett programmal összhangban tartott utolsó tanfolyam napjától számított három évig megőrzi.
- d) A DTO a személyes adatok védelméről szóló, alkalmazandó jogszabállyal összhangban az a) pontban említett adatokat olyan módon tárolja, hogy megfelelő eszközök és protokollok alkalmazásával biztosítsa a védelmet, és megteszi a szükséges intézkedéseket annak érdekében, hogy az említett adatokhoz csak az erre megfelelően felhatalmazott személyek férjenek hozzá.

DTO.GEN.230 A DTO oktatási programja

- a) A DTO a DTO.GEN.110 pontban meghatározott, általa nyújtott minden egyes képzés tekintetében oktatási programot hoz létre.
- b) Az oktatási program megfelel az I. melléklet (FCL rész) követelményeinek.
- c) A DTO a DTO.GEN.110 pont b) pontjában említett képzést csak akkor jogosult megtartani, ha az említett képzés oktatási programját és ennek esetleges módosításait a DTO kérelmére az illetékes hatóság kibocsátotta, és jóváhagyásában igazolja, hogy az oktatási program és annak esetleges módosításai megfelelnek az I. melléklet (FCL rész) követelményeinek, az ARA.DTO.110 ponttal összhangban. A DTO az említett jóváhagyást a bejelentésének a DTO.GEN.115 ponttal összhangban történő benyújtásával kéri.
- d) A c) pont nem alkalmazandó olyan szervezetre, amely a VII. melléklet (ORA rész) ATI alrészével összhangban kibocsátott jóváhagyással is rendelkezik, amely az említett képzés vonatkozásában bizonyos jogokat is magában foglal.

DTO.GEN.240 Kiképző légi jármű és repülésszimulációs oktatóeszközök

- a) A DTO kiképző légi járművekből álló megfelelő flottát vagy az általa nyújtott képzés szempontjából megfelelő repülésszimulációs oktatóeszközöket használ.
- b) A DTO az általa nyújtott képzés során felhasznált valamennyi légi járműről azok lajstromjelét is tartalmazó jegyzéket készít, és azt naprakészen tartja.

DTO.GEN.250 Repülőterek és műveleti területek

- a) Légi járművön végzett repülésoktatás során a DTO csak olyan repülőtereket vagy műveleti területeket használhat, amelyek rendelkeznek a szükséges manőverek oktatását lehetővé tevő, megfelelő létesítményekkel és jellemzőkkel, figyelembe véve az oktatás jellegét, valamint az oktatásra használt légi jármű kategóriáját és típusát.
- b) Amennyiben a DTO a DTO.GEN.110 pont a) pontjának 1. és 2. pontjában említett valamely képzéshez egynél több repülőteret használ:
 - 1. valamennyi további repülőtér tekintetében képzésvezető-helyettest nevez ki, aki az említett repülőtér tekintetében a DTO.GEN.210 pont a) pontja 2. pontjának i–iii. pontjában említett feladatokért felelős; valamint
 - 2. gondoskodik a valamennyi repülőtéren történő biztonságos üzemeltetéshez szükséges erőforrások rendelkezésre állásáról, e melléklet (DTO rész) követelményeivel összhangban.

DTO.GEN.260 Elméleti képzés

- a) A DTO az elméleti képzés megtartása során helyszíni oktatást vagy távoktatást is alkalmazhat.
- b) A DTO az elméleti képzésben részt vevő valamennyi növendék előrehaladását figyelemmel kíséri és nyilvántartja.

DTO.GEN.270 Éves belső felülvizsgálat és éves tevékenységi jelentés

A jóváhagyott képzési szervezet megteszi a következő lépéseket:

- a) éves belső felülvizsgálat végrehajtása a DTO.GEN.210 pontban meghatározott feladatok és felelősségek tekintetében, és jelentés készítése az említett felülvizsgálatról;
 - b) éves tevékenységi jelentés készítése;
 - c) az éves belső felülvizsgálatról szóló jelentés és az éves tevékenységi jelentés illetékes hatóságnak történő benyújtása az illetékes hatóság által meghatározott határidőig.
-

A VIII. melléklet (DTO rész) 1. függeléke

BEJELENTÉS

az 1178/2011/EU bizottsági rendelet szerint

☐ Első bejelentés☐ Változásbejelentés ⁽¹⁾ – a DTO nyilvántartási száma:

1.	Bejelentett képzési szervezet (DTO) Név:
2.	Az üzleti tevékenység helye(i) A DTO székhelyének elérhetőségei (cím, telefonszám, e-mail):
3.	Személyzet A DTO képviselőjének neve és elérhetőségei (cím, telefonszám, e-mail): A DTO képzésvezetőjének és adott esetben képzésvezető-helyettesének (képzésvezető-helyetteseinek) neve és elérhetőségei (cím, telefonszám, e-mail):
4.	A képzés tartalma A szervezet által nyújtott valamennyi képzés felsorolása: A képzés nyújtásához használt valamennyi oktatási program felsorolása (a dokumentumok e bejelentéshez csatolandók) vagy az 1178/2011/EU rendelet VIII. melléklete (DTO rész) DTO.GEN.230 pontja d) pontjában említett esetben a képzés nyújtásához használt valamennyi jóváhagyott oktatási kézikönyvre való hivatkozás:
5.	Kiképző légi jármű és repülésszimulációs oktatóeszközök A képzéshez használt légi járművek felsorolása: A képzéshez használt, minősítéssel rendelkező repülésszimulációs oktatóeszközök felsorolása (adott esetben a bizonyítványon feltüntetett betűkóddal együtt)
6.	Repülőtér (repülőterek) és műveleti terület(ek) A DTO által a képzés nyújtásához használt valamennyi repülőtér és műveleti terület elérhetőségei (cím, telefonszám, e-mail):
7.	A képzés tervezett megkezdésének napja:
8.	A vizsgáztatók tevékenységének egységesítésére felkészítő tanfolyamok és ismeretfrissítő szemináriumok jóváhagyása iránti kérelem (adott esetben) ☐ A DTO az 1178/2011/EU rendelet VIII. melléklete (DTO rész) DTO.GEN.110 pontjának b) pontjával és DTO.GEN.230 pontjának c) pontjával összhangban kérelmezi a vizsgáztatói tanfolyamokra vonatkozó, fent említett oktatási program(ok) jóváhagyását vitorlázó repülőgépekre vagy ballonokra.
9.	Nyilatkozatok A DTO az 1178/2011/EU rendelet VIII. mellékletével (DTO rész) és különösen annak DTO.GEN.210 pontja a) pontja 1. pontjának ii. pontjával összhangban repülésbiztonsági irányelveket dolgozott ki, és ezeket a bejelentés hatálya alá tartozó valamennyi oktatási tevékenység során alkalmazza. A DTO megfelel és a bejelentés hatálya alá tartozó valamennyi oktatási tevékenység során meg fog felelni a 216/2008/EK rendelet III. mellékletében foglalt alapkövetelményeknek és az 1178/2011/EU rendelet I. mellékletében (FCL rész) és VIII. mellékletében (DTO rész) foglalt követelményeknek.

Igazoljuk, hogy az e bejelentésben – és (adott esetben) ennek mellékleteiben – foglalt valamennyi információ hiánytalan és helytálló.

A DTO képviselőjének neve, keltezése és aláírás

A DTO képzésvezetőjének neve, keltezése és aláírás

⁽¹⁾ Változás esetén csak az 1. pontot és a változást tartalmazó rubrikákat kell kitölteni.”

A BIZOTTSÁG (EU) 2018/1120 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2018. augusztus 10.)**

a 605/2010/EU rendelet I. mellékletének a nyers tej, tejtermékek, kolosztrum és kolosztrumalapú termékek szállítmányainak az Európai Unióba történő beléptetésére engedéllyel rendelkező harmadik országok, illetve harmadik országokon belüli országrészek jegyzékének tekintetében történő módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az emberi fogyasztásra szánt állati eredetű termékek termelésére, feldolgozására, forgalmazására és behozatalára irányadó állategészségügyi szabályok megállapításáról szóló, 2002. december 16-i 2002/99/EK tanácsi irányelvre ⁽¹⁾ és különösen annak 8. cikke bevezető mondatára, 8. cikke (1) bekezdésének első albekezdésére és (4) bekezdésére, valamint 9. cikke (4) bekezdésére,

tekintettel az emberi fogyasztásra szánt állati eredetű termékek hatósági ellenőrzésének megszervezésére vonatkozó különleges szabályok megállapításáról szóló, 2004. április 29-i 854/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 11. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 605/2010/EU bizottsági rendelet ⁽³⁾ rögzíti a nyers tej, a tejtermékek, a kolosztrum és a kolosztrumalapú termékek szállítmányainak az Európai Unióba történő beléptetéséhez teljesítendő állategészségügyi és közegészségügyi feltételeket, valamint az állategészségügyi bizonyítványokra vonatkozó követelményeket, továbbá azon harmadik országok jegyzékét, ahonnan ilyen szállítmányok az Európai Unióba beléptethetők.
- (2) A 605/2010/EU rendelet I. melléklete tartalmazza azon harmadik országoknak, illetve harmadik országokon belüli országrészeknek a jegyzékét, ahonnan a nyers tej, a tejtermékek, a kolosztrum és a kolosztrumalapú termékek szállítmányai az Unióba beléptethetők, és feltünteti, hogy az ilyen árukat milyen kezelésnek kell alávetni.
- (3) Bosznia-Hercegovina már szerepel a 605/2010/EU rendelet I. mellékletében, és engedéllyel rendelkezik a „C” kezelésen átesett tej és tejtermékek Unióba történő történp behozatalára.
- (4) Bosznia-Hercegovina kérelmet nyújtott be a Bizottsághoz olyan tej, tejtermékek, kolosztrum és kolosztrumalapú termékek Unióba történő behozatalára, amelyeket kevésbé szigorú kezelésnek vetettek alá. Állategészségügyi szempontból Bosznia-Hercegovina az Állategészségügyi Világszervezet (OIE) által a ragadós száj- és körömfájástól mentesnek nyilvánított harmadik ország, amely tekintetében nincs vakcinázási politika előírva, ezért teljesíti az uniós állategészségügyi behozatali követelményeket.
- (5) A Bizottság állategészségügyi ellenőrzéseket hajtott végre Bosznia-Hercegovinában. Az ellenőrzések bizonyos hiányosságokat tártak fel, különösen a létesítményekben tapasztalt közegészségügyi vonatkozások tekintetében. A bosznia-hercegovinai illetékes hatóságok már foglalkoznak e hiányosságok felszámolásával.
- (6) Tekintettel azonban a ragadós száj- és körömfájással kapcsolatos kedvező állategészségügyi helyzetre Bosznia-Hercegovinában, helyénvaló felvenni Bosznia-Hercegovinát a 605/2010/EU rendelet I. mellékletének A oszlopába. Az I. mellékletben A oszlopába való felvétel azonban nem érintheti az állati eredetű termékek Unióba történő behozatalára és az Unión belüli forgalomba hozatalára vonatkozó egyéb uniós rendelkezésekből eredő kötelezettségeket, különösen a létesítményeknek a 854/2004/EK rendelet 12. cikke szerinti jegyzékével kapcsolatos kötelezettségeket.
- (7) A 605/2010/EU rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (8) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának véleményével,

⁽¹⁾ HL L 18., 2003.1.23., 11. o.

⁽²⁾ HL L 139., 2004.4.30., 206. o.

⁽³⁾ A Bizottság 605/2010/EU rendelete (2010. július 2.) az emberi fogyasztásra szánt nyers tejnek és tejtermékeknek, kolosztrumnak és kolosztrumalapú termékeknek az Európai Unióba történő beléptetésére vonatkozó állategészségügyi és közegészségügyi feltételek, illetve a szükséges állategészségügyi bizonyítványokra vonatkozó feltételek megállapításáról (HL L 175., 2010.7.10., 1. o.).

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 605/2010/EU rendelet I. mellékletében található táblázatban a Bosznia-Hercegovinára vonatkozó bejegyzés helyébe a következő szöveg lép:

„BA	Bosznia-Hercegovina	+	+	+
-----	---------------------	---	---	---

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2018. augusztus 10-én.

a Bizottság részéről
az elnök
Jean-Claude JUNCKER

A BIZOTTSÁG (EU) 2018/1121 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2018. augusztus 10.)**

az Egyesült Államokból származó biodízel behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vámnak az 1225/2009/EK tanácsi rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot követő kivetéséről szóló (EU) 2015/1518 bizottsági végrehajtási rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló, 2016. június 8-i (EU) 2016/1036 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾,

tekintettel az Egyesült Államokból származó biodízel behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vámnak az 1225/2009/EK tanácsi rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot követő kivetéséről szóló, 2015. szeptember 14-i (EU) 2015/1518 bizottsági végrehajtási rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 1. cikke (6) bekezdésére,

mivel:

A. HATÁLYBAN LÉVŐ INTÉZKEDÉSEK

- (1) A Tanács a 2009. július 7-i 599/2009/EK tanácsi rendelettel ⁽³⁾ végleges dömpingellenes vámot vetett ki az Amerikai Egyesült Államokból (a továbbiakban: USA) származó biodízel behozatalára.
- (2) Az eredeti vizsgálat során nagy számban jelentkeztek USA-beli exportáló gyártók. Emiatt a Bizottság a vizsgálat céljából mintát vett az amerikai exportáló gyártók körében.
- (3) A Tanács az USA-ból származó biodízel behozatalára a mintában szereplő vállalatok esetében nettó tonnánként 0–198 EUR közötti, a mintában nem szereplő egyéb együttműködő vállalatok esetében pedig nettó tonnánként 115,6 EUR súlyozott átlagos egyedi vámtételt állapított meg. Ezenkívül a Tanács minden más USA-beli vállalat esetében a biodízel behozatalára nettó tonnánként 172,2 EUR összegű vámot vetett ki.
- (4) Az (EU) 2015/1518 végrehajtási rendelet – az 1225/2009/EK rendelet 11. cikkének (2) bekezdése alapján elvégzett hatályvesztési felülvizsgálatot követően – az eredeti intézkedések alkalmazásának időtartamát öt évvel meghosszabbította.
- (5) Az (EU) 2017/1598 bizottsági végrehajtási rendelet ⁽⁴⁾ módosította az (EU) 2015/1518 végrehajtási rendeletet az 1. cikk (6) bekezdésének felvétele céljából, amely lehetővé teszi az exportáló gyártók számára, hogy kérelmezzék az új exportáló gyártóként való figyelembevételüket.
- (6) Az (EU) 2015/1518 végrehajtási rendelet 1. cikkének (6) bekezdése értelmében a Bizottság módosíthatja az I. mellékletet annak érdekében, hogy az Egyesült Államokban működő bármely felet a mintában nem szereplő együttműködő gyártókra alkalmazandó, nettó tonnánként megállapított 115,6 EUR mértékű vám hatálya alá helyezze, amennyiben a fél elegendő bizonyítékot bocsát a Bizottság rendelkezésére arról, hogy:
 - a) a vizsgálati időszakban, azaz 2007. április 1. és 2008. március 31. között nem exportált az Egyesült Államokból származó biodízelt;
 - b) nem áll kapcsolatban olyan exportőrrel vagy gyártóval, amelyre a rendelettel bevezetett intézkedések alkalmazandók; valamint
 - c) a vizsgálati időszak vége után exportálta ténylegesen az érintett árut, vagy vállalt visszavonhatatlan szerződéses kötelezettséget arra, hogy jelentős mennyiséget exportál az Unióba.

⁽¹⁾ HL L 176., 2016.6.30., 21. o.

⁽²⁾ A Bizottság (EU) 2015/1518 végrehajtási rendelete (2015. szeptember 14.) az Egyesült Államokból származó biodízel behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vámnak az 1225/2009/EK tanácsi rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot követő kivetéséről (HL L 239., 2015.9.15., 69. o.).

⁽³⁾ A Tanács 599/2009/EK rendelete (2009. július 7.) az Egyesült Államokból származó biodízel behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről és a behozatalra megállapított ideiglenes vám végleges beszedéséről (HL L 179., 2009.7.10., 26. o.).

⁽⁴⁾ A Bizottság (EU) 2017/1598 végrehajtási rendelete (2017. szeptember 22.) az Egyesült Államokból származó biodízel behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vámnak az 1225/2009/EK tanácsi rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot követő kivetéséről szóló (EU) 2015/1518 végrehajtási rendelet módosításáról (HL L 245., 2017.9.23., 1. o.).

B. KÉRELMEK ÚJ EXPORTÁLÓ GYÁRTÓKÉNT VALÓ FIGYELEMBEVÉTEL IRÁNT

- (7) Az (EU) 2015/1518 végrehajtási rendelet kihirdetését követően egy amerikai vállalat, az Organic Technologies (a továbbiakban: kérelmező) jelentkezett, hogy megfelelt a (6) preambulumbekzdésben meghatározott mindhárom kritériumnak, és új exportáló gyártóként kell figyelembe venni. A kérelmező a Bizottság kérdőívére válaszul információkat és bizonyítékokat nyújtott be. A kérdőívre adott válaszok első elemzését követően a Bizottság levelet küldött a kérelmezőnek, amelyben további információkat kért. E levélre a kérelmező benyújtotta válaszát.
- (8) Az a) kritériumot illetően a kérelmező azt állította, hogy az eredeti vizsgálati időszak alatt létezett. Azt is állította, hogy 2009-ben, vagyis az eredeti vizsgálati időszak után kezdett biodízelt gyártani. A Bizottság ellenőrizte a kérelmező által benyújtott értékesítési nyilvántartást. A kérelmező igazolta, hogy 2009-ben kezdte meg a biodízelgyártást, és csak 2016-ban történt az első USA-n kívüli értékesítés. A Bizottság ezért elfogadta, hogy a kérelmező az eredeti vizsgálati időszakban nem exportált biodízelt az Unióba. A kérelmező tehát megfelel az a) kritériumnak.
- (9) A b) kritérium tekintetében, nevezetesen hogy a kérelmező nem áll kapcsolatban az (EU) 2015/1518 végrehajtási rendelettel bevezetett dömpingellenes intézkedések hatálya alá tartozó exportőrök és gyártók egyikével sem, a Bizottság a kérelmező által benyújtott dokumentumok alapján megállapította, hogy a kérelmező nem áll kapcsolatban az intézkedések hatálya alá tartozó vállalatokkal. A kérelmező tehát megfelel a b) kritériumnak.
- (10) A c) kritérium tekintetében a Bizottság megállapította, hogy a kérelmező visszavonhatatlan szerződéses kötelezettséget vállalt arra, hogy az érintett termékből 2018-ban jelentős mennyiséget exportál az Unióba. Ezzel kapcsolatban a kérelmező benyújtott egy adásvételi szerződést az érintett termék 2018-ban megvalósítandó szállítására vonatkozóan, amely megfelelt e kritériumnak. A kérelmező tehát megfelel a c) kritériumnak.
- (11) Következésképpen a Bizottság arra a következtetésre jutott, hogy a kérelmező megfelel mindhárom kritériumnak, amelyek szerint új exportáló gyártónak minősíthető. Ezért a kérelmezőt fel kell venni az (EU) 2015/1518 végrehajtási rendelet I. mellékletében található, a mintában nem szereplő együttműködő vállalatokat tartalmazó jegyzékbe.
- (12) Az (EU) 2015/1518 bizottsági végrehajtási rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (13) A Bizottság e ténymegállapításokról tájékoztatta a kérelmezőt és az uniós gazdasági ágazatot, és lehetőséget biztosított számukra észrevételeik megtételére. A Bizottsághoz nem érkezett észrevétel.
- (14) Ez a rendelet összhangban van az (EU) 2016/1036 rendelet 15. cikkének (1) bekezdésével létrehozott bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2015/1518 bizottsági végrehajtási rendelet I. mellékletében található, az Egyesült Államokban működő exportáló gyártókat tartalmazó jegyzék a következő vállalattal egészül ki:

Vállalat neve	Település	TARIC-kiegészítő kód
„Organic Technologies	Coshocton (Ohio)	C482”

2. cikk

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2018. augusztus 10-én.

a Bizottság részéről

az elnök

Jean-Claude JUNCKER

A BIZOTTSÁG (EU) 2018/1122 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2018. augusztus 10.)****a pirrolokinolin-kinon-dinátriumsó (EU) 2015/2283 európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti új élelmiszerként történő forgalomba hozatalának engedélyezéséről és az (EU) 2017/2470 bizottsági végrehajtási rendelet módosításáról****(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az új élelmiszerekről, az 1169/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 258/97/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet és az 1852/2001/EK bizottsági rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2015. november 25-i (EU) 2015/2283 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 12. cikkére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2015/2283 rendelet értelmében csak engedélyezett és az uniós jegyzékbe felvett új élelmiszerek hozhatók forgalomba az Unióban.
- (2) A Bizottság az (EU) 2015/2283 rendelet 8. cikke alapján elfogadta az engedélyezett új élelmiszerek uniós jegyzékét megállapító (EU) 2017/2470 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽²⁾.
- (3) Az (EU) 2015/2283 rendelet 12. cikke értelmében a Bizottság határoz egy új élelmiszer engedélyezéséről és Unión belül történő forgalomba hozataláról, valamint az uniós jegyzék naprakészé tételéről.
- (4) A Mitsubishi Gas Chemical Company, Inc. vállalat 2012. december 6-án a *Hyphomicrobium denitrificans*, baktériumból előállított pirrolokinolin-kinon-dinátriumsónak a 258/97/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽³⁾ 1. cikke (2) bekezdésének c) pontja szerinti, az uniós piacon új élelmiszer-összetevőként történő forgalomba hozatalára vonatkozó kérelmet nyújtott be az írországi illetékes hatóságnak. A kérelem tárgya a pirrolokinolin-kinon-dinátriumsó étrend-kiegészítőként történő felhasználása az általános népesség vonatkozásában, a várandós és szoptató nők kivételével.
- (5) Az (EU) 2015/2283 rendelet 35. cikkének (1) bekezdése úgy rendelkezik, hogy az új élelmiszerekről és az új élelmiszer-összetevőkről szóló 258/97/EK rendelet 4. cikke alapján valamely tagállamhoz benyújtott, új élelmiszer Unión belüli forgalomba hozatalára irányuló olyan kérelmeket, amelyek kapcsán 2018. január 1-jéig nem született végleges döntés, az (EU) 2015/2283 rendelet alapján benyújtott kérelemként kell kezelni.
- (6) Noha a pirrolokinolin-kinon-dinátriumsónak az uniós piacon új élelmiszerként történő forgalomba hozatalára irányuló kérelmet a 258/97/EK rendelet 4. cikkének megfelelően nyújtották be egy tagállamhoz, az az (EU) 2015/2283 rendeletben meghatározott követelményeknek is megfelel.
- (7) 2016. július 8-án Írország illetékes hatósága közzétette elsődleges értékelési jelentését. E jelentésben arra a következtetésre jutott, hogy a pirrolokinolin-kinon-dinátriumsó esetében a 258/97/EK rendelet 6. cikk (3) bekezdés megfelelően további értékelésre van szükség arra vonatkozóan, hogy az anyag a kérelemben javasolt mennyiségekben történő hosszú távú felhasználás mellett biztonságosnak tekinthető-e.
- (8) A Bizottság az elsődleges értékelési jelentést 2016. augusztus 2-án továbbította a többi tagállamnak. A tagállamok a 258/97/EK rendelet 6. cikke (4) bekezdésének első albekezdésében előírt 60 napos időszakon belül jelezték, hogy egyetértenek az Írország által kiadott elsődleges értékelési jelentéssel.
- (9) Az Írország által kiadott elsődleges értékelési jelentés következtetései kapcsán, amely vonatkozásában a tagállamok egyetértésüket fejezték ki, a Bizottság 2016. október 13-án konzultált az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatósággal (a továbbiakban: Hatóság), és felkérte, hogy végezze el a pirrolokinolin-kinon-dinátriumsó mint új élelmiszer-összetevő kiegészítő értékelést a 258/97/EK rendelettel összhangban.

⁽¹⁾ HL L 327., 2015.12.11., 1. o.

⁽²⁾ A Bizottság (EU) 2017/2470 végrehajtási rendelete (2017. december 20.) az új élelmiszerek uniós jegyzékének az új élelmiszerekről szóló (EU) 2015/2283 európai parlamenti és tanácsi rendelet alapján történő megállapításáról (HL L 351., 2017.12.30., 72. o.)

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 258/97/EK rendelete (1997. január 27.) az új élelmiszerekről és az új élelmiszer-összetevőkről (HL L 43., 1997.2.14., 1. o.).

- (10) 2017. október 24-én a Hatóság elfogadta „A pirrolokinolin-kinon-dinátriumsó mint a 258/97/EK rendelet szerinti új élelmiszer biztonságosságáról szóló tudományos szakvéleményt” („Scientific Opinion on the safety of pyrroloquinoline quinone disodium salt as a novel food pursuant to Regulation (EC) No 258/97”) ⁽¹⁾. Ez a szakvélemény, amelyet a Hatóság a 258/97/EK rendelet alapján dolgozott ki és fogadott el, egyben az (EU) 2015/2283 rendelet 11. cikkében foglalt követelményekkel is összhangban van.
- (11) Az EFSA szakvéleménye alapján kellő megalapozottsággal kijelenthető, hogy a pirrolokinolin-kinon-dinátriumsó étrend-kiegészítők összetevőjeként a javasolt felhasználások és felhasználási mennyiségek mellett megfelel az (EU) 2015/2283 rendelet 12. cikkének (1) bekezdésében foglalt kritériumoknak.
- (12) 2018. január 24-én a kérelmező kérelmet nyújtott be a Bizottsághoz a kérelem alátámasztására benyújtott több tanulmányban foglalt védett adatok és információk bizalmas kezelése kapcsán – nevezetesen egy bakteriális reverz mutagenitási vizsgálat ⁽²⁾, egy emberi vérből származó limfocitákon végzett *in vitro* kromoszómarendellenesség-vizsgálat ⁽³⁾, egy kínaihörcsögtüdő-fibroblasztokon végzett *in vitro* kromoszómarendellenesség-vizsgálat ⁽⁴⁾, egy *in vivo* mikronukleusz- vizsgálatról készült tanulmány ⁽⁵⁾, egy 14 napos orális toxicitási vizsgálat és egy 90 napos orális toxicitási vizsgálat ⁽⁶⁾, valamint egy 28 napos renális toxicitási vizsgálat ⁽⁷⁾ vonatkozásában.
- (13) 2018. február 18-én a Hatóság megállapította ⁽⁸⁾, hogy a pirrolokinolin-kinon-dinátriumsóról mint új élelmiszerről szóló véleményének kidolgozásánál a bakteriális reverz mutagenitási vizsgálat és az *in vivo* mikronukleusz-vizsgálatról készült tanulmányok adatai szolgáltak a pirrolokinin-kinon-dinátriumsó potenciális genotoxinitását illető aggályok elosztatására, valamint a 14 napos orális, a 28 napos renális toxicitási és a 90 napos orális toxicitási vizsgálat szolgált alapul a pirrolokinolin-kinon-dinátriumsó toxicitási profiljának értékeléséhez és a kapcsolódó, megfigyelhető káros hatást nem okozó szint (NOAEL) meghatározásához. Ezért megállapításra került, hogy a pirrolokinolin-kinon-dinátriumsó biztonságosságára vonatkozó következtetéseket nem lehetett volna levonni az említett vizsgálatról szóló kiadatlan jelentésekből származó adatok nélkül.
- (14) A Hatóság véleményének kézhezvételét követően a Bizottság arra kérte a kérelmezőt, hogy pontosítsa a tanulmányokkal kapcsolatos, a kérelem benyújtása idején kiadatlan jelentések védett jellegére vonatkozó állításának indokolását, valamint hogy pontosítsa azon kérelmét, miszerint a szóban forgó tanulmányokra való hivatkozás kapcsán kizárólagos hivatkozási joga lett volna az (EU) 2015/2283 rendelet 26. cikke (2) bekezdésének a) és b) pontja megfelelően.
- (15) A kérelmező azt is kijelentette, hogy a kérelem benyújtásának időpontjában a nemzeti jog szerint a tanulmányokra vonatkozóan védett, illetve kizárólagos hivatkozási jogokat birtokolt, és ezért harmadik felek nem férhettek hozzá az említett tanulmányokhoz, illetve nem használhatták fel azokat jogszerűen. A Bizottság értékelte a kérelmező által benyújtott valamennyi információt, és úgy ítélte meg, hogy a kérelmező kellően alátámasztotta az (EU) 2015/2283 rendelet 26. cikkének (2) bekezdésében meghatározott követelmények teljesülését.
- (16) Ennek megfelelően az (EU) 2015/2283 rendelet 26. cikkének (2) bekezdésében előírtak szerint, a kérelmező dossziéjában szereplő bakteriális reverz mutagenitási vizsgálatot, *in vivo* mikronukleusz-vizsgálatról készült tanulmányokat, a 14 napos orális toxicitási, a 28 napos renális toxicitási és 90 napos orális toxicitási vizsgálatot a Hatóság nem használhatja fel egy későbbi kérelmező javára az e rendelet hatálybalépésétől számított öt éves időtartamon belül. Következésképpen az e rendelet által engedélyezett új élelmiszer Unión belüli forgalombahozatali jogát öt éves időtartamig a kérelmezőre kell korlátozni.
- (17) Ugyanakkor az új élelmiszer engedélyezésének és a kérelmező dossziéjában szereplő vizsgálatokra való hivatkozás felhasználásának a kérelmező általi kizárólagos használatra vonatkozó korlátozása nem akadályozza meg, hogy más kérelmezők ugyanazon új élelmiszer forgalomba hozatalának engedélyezését kérelmezzék, feltéve, hogy kérelmük az e rendelet szerinti engedélyt alátámasztó, jogszerűen megszerzett információkon alapul.
- (18) Figyelembe véve az anyagnak az általános felnőtt népességnek szánt étrend-kiegészítőként történő szándékolt felhasználását, valamint azt a tényt, hogy az engedélyezés iránti kérelem a várandós és szoptató nők kizárását tartalmazza, a pirrolokinolin-kinon-dinátriumsót tartalmazó étrend-kiegészítőket ennek megfelelő kell jelölni.
- (19) A 2002/46/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv ⁽⁹⁾ követelményeket határoz meg az étrend-kiegészítőkre vonatkozóan. A pirrolokinolin-kinon-dinátriumsó a fenti irányelv sérelme nélkül engedélyezendő.

⁽¹⁾ EFSA Journal 2017; 15(11):5058.

⁽²⁾ Mitsubishi Gas Chemical Company Inc., 2005b (kiadatlan jelentés).

⁽³⁾ Mitsubishi Gas Chemical Company Inc., 2008b (kiadatlan jelentés).

⁽⁴⁾ Mitsubishi Gas Chemical Company Inc., 2006d (kiadatlan jelentés).

⁽⁵⁾ Mitsubishi Gas Chemical Company Inc., 2006c (kiadatlan jelentés).

⁽⁶⁾ Mitsubishi Gas Chemical Company Inc., 2005a (kiadatlan jelentés).

⁽⁷⁾ Mitsubishi Gas Chemical Company Inc., 2006b (kiadatlan jelentés).

⁽⁸⁾ Az EFSA Scientific Panel on Dietetic Products, Nutrition and Allergies (az EFSA diétás termékekkel, táplálkozással és allergiákkal foglalkozó tudományos testülete), a 2018. február 7–8-án megtartott 83. plenáris ülésének 2018. február 18-án jóváhagyott jegyzőkönyve.

⁽⁹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2002/46/EK irányelve (2002. június 10.) az étrend-kiegészítőkre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről (HL L 183., 2002.7.12., 51. o.).

- (20) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

(1) Az e rendelet mellékletben meghatározott pirrolokinolin-kinon-dinátriumsót fel kell venni az engedélyezett új élelmiszereknek az (EU) 2017/2470 végrehajtási rendelettel létrehozott uniós jegyzékbe.

(2) E rendelet hatálybalépésétől számítva öt éven keresztül csak az eredeti kérelmező:

Vállalat: Mitsubishi Gas Chemical Company, Inc.,

Cím: Mitsubishi Building 5-2 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokió 100-8324, Japán;

jogosult az (1) bekezdésben említett új élelmiszer Unión belüli forgalomba hozatalára, kivéve, ha egy későbbi kérelmező az e rendelet 2. cikke alapján védett adatokra való hivatkozás nélkül, vagy a Mitsubishi Gas Chemical Company, Inc. beleegyezésével engedélyt kap ezen új élelmiszer forgalmazására.

(3) Az uniós jegyzékben foglalt, az (1) bekezdésben említett bejegyzésnek tartalmaznia kell az e rendelet mellékletében meghatározott felhasználási feltételeket és jelölési követelményeket is.

(4) Az e cikkben előírt engedélyezés nem sértheti a 2002/46/EK irányelv előírásait.

2. cikk

A kérelmezési dossziében szereplő tanulmányok – amelyek alapján a Hatóság az 1. cikkben említett új élelmiszert értékelte, amelyek a kérelmező állítása szerint védettek, és amelyek nélkül az adatvédelmet nem lehetett volna engedélyezni – nem használhatók fel egy későbbi kérelmező javára az e rendelet hatálybalépésétől számított ötéves időtartamon belül a Mitsubishi Gas Chemical Company, Inc. beleegyezése nélkül.

3. cikk

Az (EU) 2017/2470 végrehajtási rendelet melléklete e rendelet mellékletének megfelelően módosul.

4. cikk

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2018. augusztus 10-én.

a Bizottság részéről

az elnök

Jean-Claude JUNCKER

Az (EU) 2017/2470 végrehajtási rendelet melléklete a következőképpen módosul:

1. az 1. táblázat (Engedélyezett új élelmiszerek) a következő utolsó oszloppal egészül ki:

„Adatvédelem”

2. Az 1. táblázat (Engedélyezett új élelmiszerek) az alábbi bejegyzéssel egészül ki a betűrend szerinti helyen:

Engedélyezett új élelmiszer	Az új élelmiszer felhasználásának feltételei		További különös jelölési követelmények	Egyéb követelmények	Adatvédelem
„Pirrolokinolin-kinon-dinátriumsó	<i>Adott élelmiszer-kategória</i>	<i>Maximális mennyiségek</i>	Az új élelmiszer megnevezése az azt tartalmazó élelmiszerek jelölésén: „pirrolokinolin-kinon-dinátriumsó”. A pirrolokinolin-kinon-dinátriumsót tartalmazó étrend-kiegészítőknél fel kell tüntetni a következő kijelentést: Ezt az étrend-kiegészítőt csak felnőttek fogyaszthatják, várandós és szoptató nők kivételével		Engedélyezve 2018. szeptember 2-án. A jegyzékbe való felvétel az (EU) 2015/2283 rendelet 26. cikkével összhangban védelem alatt álló, védett tudományos bizonyítékokon és tudományos adatokon alapul. Kérelmező: Mitsubishi Gas Chemical Company, Inc., Mitsubishi Building 5-2 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokió 100-8324, Japán. Az adatvédelem időtartama alatt a pirrolokinolin-kinon-dinátriumsó új élelmiszer kizárólag a Mitsubishi Gas Chemical Company, Inc. által hozható forgalomba az Unión belül, kivéve, ha egy későbbi kérelmező az (EU) 2015/2283 rendelet 26. cikkével összhangban védelem alatt álló, védett tudományos bizonyítékokra vagy tudományos adatokra való hivatkozás nélkül vagy a Mitsubishi Gas Chemical Company, Inc. beleegyezésével engedélyt kap a szóban forgó új élelmiszer forgalmazására. Az adatvédelem lejártának időpontja: 2023. szeptember 2.”
	A várandós és szoptató nők kivételével a felnőtt népességnek szánt, a 2002/46/EK irányelvben meghatározott étrend-kiegészítők	20 mg/nap			

3. A 2. táblázat (Specifikációk) az alábbi bejegyzéssel egészül ki a betűrend szerinti helyen:

Engedélyezett új élelmiszer	Specifikációk
„Pirrolokinolin-kinon-dinátriumsó	Meghatározás: Kémiai név: dinátrium 9-karboxi-4,5-dioxo-1H-pirrolo[5,4-f]kinolin-2,7-dikarboxilát Kémiai képlet: C ₁₄ H ₄ N ₂ Na ₂ O ₈ CAS-szám: 122628-50-6 Molekulatömeg: 374,17 Da

Engedélyezett új élelmiszer	Specifikációk
	Leírás A pirrolokinolin-kinon-dinátriumsó egy, a <i>Hyphomicrobium denitrificans</i> baktérium géntechnológiával nem módosított CK-275 törzse által előállított vöröses-barna por. Jellemzők/összetétel Külső jellemzők: Vörösesbarna por Tisztaság: $\geq 99,0$ % (száraz tömeg) UV-abszorpció (A322/A259): $0,56 \pm 0,03$ UV-abszorpció (A233/A259): $0,90 \pm 0,09$ Nedvesség: $\leq 12,0$ % Oldószermaradékok Etanol: $\leq 0,05$ % Nehézfémek: Ólom: < 3 mg/kg Arzén: < 2 mg/kg Mikrobiológiai kritériumok: Összes életképes sejt: ≤ 300 CFU/g Élesztő- és penészgombák: ≤ 12 CFU/g Kóliformok: 1 grammban nincs jelen. <i>Hyphomicrobium denitrificans</i>: ≤ 25 CFU/g CFU: telepképző egység”

A BIZOTTSÁG (EU) 2018/1123 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2018. augusztus 10.)****az 1-metil-nikotinamid-klorid (EU) 2015/2283 európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti új élelmiszerként történő forgalomba hozatalának engedélyezéséről és az (EU) 2017/2470 bizottsági végrehajtási rendelet módosításáról****(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az új élelmiszerekről, az 1169/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 258/97/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet és az 1852/2001/EK bizottsági rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2015. november 25-i (EU) 2015/2283 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 12. cikkére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2015/2283 rendelet értelmében csak engedélyezett és az uniós jegyzékbe felvett új élelmiszerek hozhatók forgalomba az Unióban.
- (2) A Bizottság az (EU) 2015/2283 rendelet 8. cikke alapján elfogadta az engedélyezett új élelmiszerek uniós jegyzékét megállapító (EU) 2017/2470 bizottsági végrehajtási rendeletet ⁽²⁾.
- (3) Az (EU) 2015/2283 rendelet 12. cikke értelmében a Bizottság határoz egy új élelmiszer engedélyezéséről és Unión belül történő forgalomba hozataláról, valamint az uniós jegyzék naprakészé tételéről.
- (4) 2013. szeptember 18-án a Pharmena S.A. vállalat (a továbbiakban: kérelmező) kérelmet nyújtott be az Egyesült Királyság illetékes hatóságához az 1-metil-nikotinamid-kloridnak az uniós piacon a 258/97/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽³⁾ 1. cikke (2) bekezdésének c) pontja szerinti új élelmiszer-összetevőként történő forgalomba hozatalára vonatkozóan. A kérelem tárgya az 1-metil-nikotinamid-kloridnak a – várandós és szoptató nők kivételével – az általános népességnek szánt étrend-kiegészítőben történő felhasználása.
- (5) Az (EU) 2015/2283 rendelet 35. cikkének (1) bekezdése úgy rendelkezik, hogy a 258/97/EK rendelet 4. cikke alapján valamely tagállamhoz benyújtott, új élelmiszer Unión belüli forgalomba hozatalára irányuló olyan kérelmeket, amelyek kapcsán 2018. január 1-jéig nem született végleges döntés, az (EU) 2015/2283 rendelet alapján benyújtott kérelemként kell kezelni.
- (6) Noha az 1-metil-nikotinamid-kloridnak az uniós piacon új élelmiszerként történő forgalomba hozatalára irányuló kérelmet a 258/97/EK rendelet 4. cikkének megfelelően nyújtották be egy tagállamhoz, az az (EU) 2015/2283 rendeletben meghatározott követelményeknek is megfelel.
- (7) 2015. november 26-án az Egyesült Királyság illetékes hatósága kiadta elsődleges értékelési jelentését. Az említett jelentésben arra a következtetésre jutott, hogy az 1-metil-nikotinamid-klorid megfelel a 258/97/EK rendelet 3. cikke (1) bekezdésében az új élelmiszer-összetevők vonatkozásában megállapított feltételeknek.
- (8) A Bizottság az elsődleges értékelési jelentést 2015. december 11-én továbbította a többi tagállamnak. A 258/97/EK rendelet 6. cikke (4) bekezdésének első albekezdésében megállapított 60 napos időszakon belül több tagállam is indokolt kifogással élt az 1-metil-nikotinamid-klorid biztonságosságával és toleranciájával és különösen hosszú távú bevitelének a fogyasztók egészségére gyakorolt hatásával kapcsolatban, figyelembe véve különösen a niacinnak az étrendi forrásokból – többek között az étrend-kiegészítőkből – való bevitelét.
- (9) A többi tagállam által felhozott kifogásokra tekintettel a Bizottság 2016. augusztus 11-én konzultált az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatósággal (a továbbiakban: a Hatóság), és felkérte, hogy végezze el az 1-metil-nikotinamid-kloridnak mint a 258/97/EK rendelet szerinti új élelmiszer-összetevőnek az újbóli értékelését.

⁽¹⁾ HL L 327., 2015.12.11., 1. o.

⁽²⁾ A Bizottság (EU) 2017/2470 végrehajtási rendelete (2017. december 20.) az új élelmiszerek uniós jegyzékének az új élelmiszerekről szóló (EU) 2015/2283 európai parlamenti és tanácsi rendelet alapján történő megállapításáról (HL L 351., 2017.12.30., 72. o.).

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 258/97/EK rendelete (1997. január 27.) az új élelmiszerekről és az új élelmiszer-összetevőkről (HL L 43., 1997.2.14., 1. o.).

- (10) 2017. szeptember 20-án a Hatóság elfogadta „Az 1-metil-nikotinamid-klorid mint a 258/97/EK rendelet szerinti új élelmiszer biztonságosságáról szóló tudományos szakvéleményt” („Scientific Opinion on the safety of 1-methylnicotinamide chloride as a novel food pursuant to Regulation (EC) No 258/97” ⁽¹⁾). Ez a szakvélemény, melyet az EFSA a 258/1997/EK rendelet alapján dolgozott ki és fogadott el, egyben az (EU) 2015/2283 rendelet 11. cikkében foglalt követelményekkel is összhangban van.
- (11) Az említett szakvélemény elegendő alapot ad annak megállapításához, hogy az 1-metil-nikotinamid-klorid étrend-kiegészítők összetevőjeként a javasolt felhasználási módok és mennyiségek betartása mellett megfelel az (EU) 2015/2283 rendelet 12. cikkének (1) bekezdésében foglaltaknak.
- (12) 2018. január 25-én a kérelmező kérelmet nyújtott be a Bizottsághoz a kérelem alátámasztására benyújtott több tanulmányban foglalt védett adatok és információk bizalmas kezelésére – nevezetesen az elemzési módszerekről szóló tanulmány ⁽²⁾, egy az állatokkal kapcsolatos toxicitásról és a farmakokinetikáról szóló tanulmány ⁽³⁾, egy humán farmakokinetikai tanulmány ⁽⁴⁾, egy humán limfocitákkal végzett *in vitro* mikronukleusz-vizsgálatról ⁽⁵⁾, egy humán lipid-anyagcseréről szóló tanulmány ⁽⁶⁾, egy 90 napos szubkrónikus orális toxicitás-vizsgálat ⁽⁷⁾ és egy egy adagos humán biohasznosulási vizsgálat ⁽⁸⁾ vonatkozásában.
- (13) 2018. február 18-án a Hatóság megállapította, hogy az 1-metil-nikotinamid-kloridról mint új élelmiszerről szóló szakvéleményének kidolgozásánál az elemzési módszerek szolgáltattak alapul az 1-metil-nikotinamid-klorid specifikációinak és összetételének értékeléséhez, míg az emberi limfocitákkal végzett *in vitro* mikronukleusz-vizsgálatról szóló tanulmány képezte alapját annak a következtetésnek, hogy nem merülnek fel aggályok az 1-metilnikotinamid-klorid genotoxicitásával kapcsolatban, végül a 90 napos orális toxicitási vizsgálat szolgált alapul egy referenciapont megállapításához és annak értékeléséhez, hogy az 1-metil-nikotinamid-klorid javasolt maximális emberek általi bevitelével kapcsolatos expozíciós tűréshatár elegendő-e.
- (14) A Hatóság szakvéleményének kézhezvételét követően a Bizottság arra kérte a kérelmezőt, hogy pontosítsa a kérelem benyújtásának időpontjában még kiadatlan tanulmányokkal kapcsolatos adatok védett jellegére vonatkozó állítását, valamint az (EU) 2015/2283 rendelet 26. cikke (2) bekezdésének a) és b) pontjában említett, a szóban forgó tanulmányokra vonatkozó kizárólagos hivatkozási jogot illető állítását.
- (15) A kérelmező azt is kijelentette, hogy a kérelem benyújtásakor a nemzeti jog szerint védett, illetve kizárólagos hivatkozási joggal rendelkező tanulmányokkal kapcsolatban, és ezért harmadik felek nem férhettek hozzá az említett tanulmányokhoz, illetve nem használhatták fel azokat jogszerűen. A Bizottság értékelte a kérelmező által benyújtott valamennyi információt, és úgy ítélte meg, hogy a kérelmező kellően alátámasztotta az (EU) 2015/2283 rendelet 26. cikkének (2) bekezdésében meghatározott követelmények teljesülését.
- (16) Ennek megfelelően az (EU) 2015/2283 rendelet 26. cikkének (2) bekezdésében előírtak szerint a kérelmező dossziéjában szereplő, az 1-metil-nikotinamid-klorid elemzési módszereit, humán limfocitákkal végzett *in vitro* mikronukleusz-vizsgálatot és a 90 napos szubkrónikus orális toxicitás-vizsgálatot a Hatóság nem használhatja fel egy későbbi kérelmező javára az e rendelet hatálybalépésétől számított öt éves időtartamon belül. Következésképpen az e rendelet által engedélyezett új élelmiszer Unión belüli forgalombahozatali jogát öt éves időtartamig a kérelmezőre kell korlátozni.
- (17) Ugyanakkor az új élelmiszer engedélyezésének és a kérelmező dossziéjában szereplő vizsgálatokra való hivatkozás felhasználásának a kérelmező általi kizárólagos használatra vonatkozó korlátozása nem akadályozza meg, hogy más kérelmezők ugyanazon új élelmiszer forgalomba hozatalának engedélyezését kérelmezzék, feltéve, hogy kérelmük az e rendelet szerinti engedélyt alátámasztó, jogszerűen megszerzett információkon alapul.
- (18) Figyelembe véve az anyagnak az általános felnőtt népességnek szánt étrend-kiegészítőben történő szándékolt felhasználását, valamint azt a tényt, hogy az engedélyezés iránti kérelem a várandós és szoptató nők kizárását tartalmazza, az 1-metil-nikotinamid-kloridot tartalmazó étrend-kiegészítőket ennek megfelelően kell jelölni.
- (19) A 2002/46/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv ⁽⁹⁾ követelményeket határoz meg az étrend-kiegészítőkre vonatkozóan. Az 1-metil-nikotinamid-klorid a fenti irányelv sérelme nélkül engedélyezendő.
- (20) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának véleményével,

⁽¹⁾ EFSA Journal 2017; 15(10):5001.

⁽²⁾ Kiadatlan belső vállalati jelentés.

⁽³⁾ Przybyła M., 2013, kiadatlan jelentés.

⁽⁴⁾ Proskin, H.M., 2008, kiadatlan jelentés.

⁽⁵⁾ Stepnik M., 2012, kiadatlan jelentés.

⁽⁶⁾ Cossette M., 2009, kiadatlan jelentés.

⁽⁷⁾ Ford J.A., 2014, kiadatlan jelentés.

⁽⁸⁾ Dessouki E., 2013, kiadatlan jelentés.

⁽⁹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2002/46/EK irányelve (2002. június 10.) az étrend-kiegészítőkre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről (HL L 183., 2002.7.12., 51. o.).

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

(1) Az e rendelet mellékletben meghatározott 1-metil-nikotinamid-kloridot fel kell venni az engedélyezett új élelmiszereknek az (EU) 2017/2470 végrehajtási rendelettel létrehozott uniós jegyzékébe.

(2) E rendelet hatálybalépésétől számítva öt éven keresztül csak az eredeti kérelmező:

Vállalat: Pharmena S.A.

Cím: ul. Wolczanska 178, 90 530 Lodz, Lengyelország

jogosult az (1) bekezdésben említett új élelmiszer Unión belüli forgalomba hozatalára, kivéve, ha egy későbbi kérelmező az e rendelet 2. cikke alapján védett adatokra való hivatkozás nélkül, vagy a Pharmena S.A., beleegyezésével engedélyt kap ezen új élelmiszer forgalmazására.

(3) Az uniós jegyzékben foglalt, az első bekezdésben említett bejegyzésnek tartalmaznia kell az e rendelet mellékletében meghatározott felhasználási feltételeket és jelölési követelményeket is.

(4) Az e cikkben előírt engedélyezés nem sértheti a 2002/46/EK irányelv előírásait.

2. cikk

A kérelmezési dossziéban szereplő tanulmányokat – amelyek alapján a Hatóság az 1. cikkben említett új élelmiszert értékelte, amelyek a kérelmező állítása szerint védettek, és amelyek nélkül az adatvédelmet nem lehetett volna engedélyezni – a Hatóság nem használhatja fel egy későbbi kérelmező javára az e rendelet hatálybalépésétől számított öt éves időtartamon belül a Pharmena S.A. beleegyezése nélkül.

3. cikk

Az (EU) 2017/2470 végrehajtási rendelet melléklete e rendelet mellékletének megfelelően módosul.

4. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2018. augusztus 10-én.

a Bizottság részéről

az elnök

Jean-Claude JUNCKER

Az (EU) 2017/2470 végrehajtási rendelet melléklete a következőképpen módosul:

1. az 1. táblázat (Engedélyezett új élelmiszerek) a következő utolsó oszloppal egészül ki:

„Adatvédelem”

2. Az 1. táblázat (Engedélyezett új élelmiszerek) az alábbi bejegyzéssel egészül ki a betűrend szerinti helyen:

Engedélyezett új élelmiszer	Az új élelmiszer felhasználásának feltételei		További különös jelölési követelmények	Egyéb követelmények	Adatvédelem
„1-metil-nikotinamid-klorid	<i>Adott élelmiszer-kategória</i>	<i>Maximális mennyiségek</i>	Az új élelmiszer megnevezése az azt tartalmazó élelmiszerek jelölésén: „1-metil-nikotinamid-klorid”.		Engedélyezve 2018. szeptember 2-án. A jegyzékbe való felvétel az (EU) 2015/2283 rendelet 26. cikkével összhangban védelem alatt álló, védett tudományos bizonyítékokon és tudományos adatokon alapul. Kérelmező: Pharmena S.A., Wolczanska 178, 90 530 Lodz, Lengyelország. Az adatvédelem időtartama alatt az 1-metil-nikotinamid-klorid új élelmiszer kizárólag a Pharmena S.A. által hozható forgalomba az Unión belül, kivéve, ha egy későbbi kérelmező az (EU) 2015/2283 rendelet 26. cikkével összhangban védelem alatt álló, védett tudományos bizonyítékokra vagy tudományos adatokra való hivatkozás nélkül vagy a Pharmena S.A. beleegyezésével engedélyt kap a szóban forgó új élelmiszer forgalmazására. Az adatvédelem lejártának időpontja: 2023. szeptember 2.”
	A várandós és szoptató nők kivételével a felnőtt népességnek szánt, a 2002/46/EK irányelvben meghatározott étrend-kiegészítők	58 mg/nap	Az 1-metil-nikotinamidot tartalmazó étrend-kiegészítőknél fel kell tüntetni a következő kijelentést: Ezt az étrend-kiegészítőt csak felnőttek fogyaszthatják, várandós és szoptató nők kivételével		

3. A 2. táblázat (Specifikációk) az alábbi bejegyzéssel egészül ki a betűrend szerinti helyen:

Engedélyezett új élelmiszer	Specifikációk
„1-metil-nikotinamid-klorid	Meghatározás: Kémiai név: 3-karbamoil-1-metil-piridinium-klorid Kémiai képlet: C ₇ H ₉ N ₂ OCl CAS-szám: 1005-24-9 Molekulatömeg: 172,61 Da

Engedélyezett új élelmiszer	Specifikációk
	Leírás Az 1-metil-nikotinamid-klorid egy kémiai szintézissel előállított fehér vagy piszkosfehér, kristályos, szilárd halmazállapotú anyag. Jellemzők/összetétel Külső jellemzők: Fehértől a piszkosfehérig terjedő színű kristályos, szilárd halmazállapotú anyag Tisztaság: $\geq 98,5 \%$ Trigonellin: $\leq 0,05 \%$ Nikotinsav: $\leq 0,10 \%$ Nikotinamid: $\leq 0,10 \%$ Legnagyobb ismeretlen szennyeződés: $\leq 0,05 \%$ Ismeretlen szennyeződések összesen: $\leq 0,20 \%$ Valamennyi szennyeződés összesen: $\leq 0,50 \%$ Oldhatóság: vízben és etanolban oldódik. 2-propanolban és diklór-metánban gyakorlatilag oldhatatlan Nedvesség: $\leq 0,3 \%$ Szárítási veszteség: $\leq 1,0 \%$ Izzítási maradék: $\leq 0,1 \%$ Oldószermaradékok és nehézfémek Metanol: $\leq 0,3 \%$ Nehézfémek: $\leq 0,002 \%$ Mikrobiológiai kritériumok: Összes aerob mikroba száma: $\leq 100 \text{ CFU/g}$ Élesztő- és penészgombák: $\leq 10 \text{ CFU/g}$ Enterobacteriaceae: 1 g-os mintában nincs jelen <i>Pseudomonas aeruginosa</i>: 1 g-os mintában nincs jelen <i>Staphylococcus aureus</i>: 1 g-os mintában nincs jelen CFU: telepképző egység”

A BIZOTTSÁG (EU) 2018/1124 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2018. augusztus 10.)****az Irakkal fennálló gazdasági és pénzügyi kapcsolatok egyes korlátozásairól szóló 1210/2003/EK tanácsi rendelet módosításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Irakkal fennálló gazdasági és pénzügyi kapcsolatok egyes korlátozásairól és a 2465/96/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2003. július 7-i 1210/2003/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 11. cikke b) pontjára,

mivel:

- (1) Az 1210/2003/EK rendelet III. melléklete felsorolja azon állami intézményeket, vállalkozásokat és szervezeteket, valamint a korábbi iraki kormány azon természetes és jogi személyeit, intézményeit és szervezeteit, amelyekre az említett rendelet értelmében a 2003. május 22-én Irakon kívül található pénzkészletek és gazdasági erőforrások befagyasztása vonatkozik.
- (2) 2018. augusztus 7-én az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsának szankcióbizottsága úgy határozott, hogy egy bejegyzést töröl azon személyek és szervezetek jegyzékéből, amelyek vonatkozásában a pénzkészletek és gazdasági erőforrások befagyasztását alkalmazni kell.
- (3) Az 1210/2003/EK rendelet III. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1210/2003/EK rendelet III. melléklete az e rendelet mellékletében foglaltak szerint módosul.

2. cikkEz a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2018. augusztus 10-én.

*a Bizottság részéről,**az elnök nevében,**a Külpolitikai Eszközökért Felelős Szolgálat vezetője*

⁽¹⁾ HL L 169., 2003.7.8., 6. o.

MELLÉKLET

Az 1210/2003/EK rendelet III. mellékletében a következő bejegyzést el kell hagyni:

- „28. DIRECTORATE GENERAL OF GEOLOGICAL SURVEY AND MINERAL INVESTIGATION. Cím: P.O. Box 986, Alwiya, Al Sadoon Park Area, Bagdad, Irak.”
-

HATÁROZATOK

A TANÁCS (KKBP) 2018/1125 HATÁROZATA

(2018. augusztus 10.)

a dél-szudáni helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló (KKBP) 2015/740 határozat módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 29. cikkére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2015. május 7-én elfogadta a dél-szudáni helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló (KKBP) 2015/740 határozatot ⁽¹⁾.
- (2) Az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsa 2018. július 13-án elfogadta a 2428. (2018) sz. határozatot, amely elsősorban fegyverembargót vezet be és két személynek a korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyek és szervezetek jegyzékébe való felvételéről rendelkezik.
- (3) A (KKBP) 2015/740 határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A (KKBP) 2015/740 határozat a következőképpen módosul:

1. Az 1. cikk (2) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„2. Tilos továbbá:

- a) közvetlenül vagy közvetve bármely dél-szudáni természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére vagy a Dél-Szudánban való felhasználás céljából katonai tevékenységekhez vagy az (1) bekezdésben említett eszközökhöz vagy azok rendelkezésre bocsátásához, gyártásához, karbantartásához és használatához kapcsolódóan technikai segítséget, brókertevékenységet vagy egyéb szolgáltatást nyújtani, ideértve felfegyverzett zsoldos személyzet rendelkezésre bocsátását;
- b) közvetlenül vagy közvetve bármely dél-szudáni természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére vagy a Dél-Szudánban való felhasználás céljából katonai tevékenységekkel vagy az (1) bekezdésben említett eszközökkel kapcsolatosan finanszírozást vagy pénzügyi támogatást nyújtani, beleértve különösen az említett eszközök eladására, szolgáltatására, átadására vagy kivitelére, illetve a kapcsolódó technikai segítségre, brókertevékenységre és egyéb szolgáltatás nyújtására vonatkozó támogatásokat, kölcsönöket és exporthitel-biztosítást, valamint biztosítást és viszontbiztosítást;
- c) tudatosan és szándékosan részt venni olyan tevékenységekben, amelyeknek célja vagy hatása az a) vagy a b) pontban említett intézkedések megkerülése.”

2. A 2. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„2. cikk

Az 1. cikk nem alkalmazandó az alábbiak értékesítésére, szolgáltatására, átadására vagy kivitelére:

- a) olyan fegyverek és kapcsolódó felszerelés, valamint képzés és segítségnyújtás, amelyet kizárólag az ENSZ személyzetének, köztük a dél-szudáni ENSZ-misszióknak (UNMISS) és az ENSZ Abyei Ideiglenes Biztonsági Haderejének (UNISFA) használatára, illetve támogatására szánnak;
- b) kizárólag humanitárius vagy védekezési célokat szolgáló, halált nem okozó katonai eszközök és kapcsolódó technikai segítségnyújtás, illetve képzés, amennyiben arról a Biztonsági Tanácsnak a 2206 (2015) sz. határozat alapján létrehozott bizottságát (a továbbiakban: bizottság) előzetesen értesítették;
- c) az ENSZ személyzete, a média képviselői, a humanitárius és a fejlesztési szervezetek munkatársai és az őket kísérő személyzet által, kizárólag személyes használatra Dél-Szudánba átmeneti jelleggel kivitt védőruházat, beleértve a golyóálló mellényeket és a katonai sisakokat is;

⁽¹⁾ A Tanács (KKBP) 2015/740 határozata (2015. május 7.) a dél-szudáni helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről és a 2014/449/KKBP határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 117., 2015.5.8., 52. o.).

- d) a Dél-Szudánban olyan állam haderői által átmeneti jelleggel kivitt fegyverek és kapcsolódó felszerelés, amely a nemzetközi jognak megfelelően, kizárólag és közvetlenül állampolgárai és Dél-Szudánban a konzuli felelőssége alá tartozók védelmének és evakuálásának megkönnyítésére tesz lépéseket, amennyiben arról a bizottságot értesítették;
- e) olyan fegyverek és kapcsolódó felszerelés, valamint technikai képzés és segítségnyújtás, amelyet kizárólag az afrikai uniós regionális akciócsoportnak szánnak, vagy amely kizárólag az akciócsoport támogatását szolgálja az Úr Ellenállási Hadserege ellen folytatott regionális műveletek során, a bizottságnak küldött előzetes értesítésben foglaltaknak megfelelően;
- f) olyan fegyverek és kapcsolódó felszerelés, valamint technikai képzés és segítségnyújtás, amely kizárólag a békemegállapodásban foglalt rendelkezések végrehajtásának támogatását szolgálja, a bizottság általi előzetes jóváhagyásnak megfelelően;
- g) fegyverek és kapcsolódó felszerelés egyéb értékesítése vagy szolgáltatása, illetve egyéb segítségnyújtás vagy személyzet biztosítása, a bizottság általi előzetes jóváhagyásnak megfelelően.”

3. A határozat a következő cikkel egészül ki:

„2a. cikk

1. A tagállamok nemzeti hatóságaikkal és jogszabályaikkal összhangban, és a nemzetközi jognak megfelelően területükön – a tengeri kikötőket és a repülőtereket is beleértve – ellenőrzik a Dél-Szudánban induló összes rakományt, amennyiben alapos okkal feltételezik, hogy a rakomány olyan termékeket tartalmaz, amelyek szolgáltatása, értékesítése, átadása vagy exportja az 1. cikk értelmében tilos.

2. A tagállamok – felfedezésüket követően – lefoglalják és (megsemmisítés, használhatatlanná tétel, raktározás, vagy a származási vagy célországtól eltérő államnak elhelyezés céljából történő átadás révén) eltávolítják az olyan termékeket, amelyek szolgáltatása, értékesítése, átadása vagy kivitele az 1. cikk értelmében tilos.”

4. A 3. cikk (1) bekezdésének a) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„a) a Biztonsági Tanács vagy a bizottság által a 2206 (2015) sz. ENSZ BT-határozat 6., 7., 8. és 9. pontja, valamint a 2428 (2018) sz. ENSZ BT-határozat 14. pontja szerint jegyzékbe vett, e határozat I. mellékletében felsorolt személyek;”

5. A 6. cikk (1) bekezdésének a) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„a) a Biztonsági Tanács vagy a bizottság által a 2206 (2015) sz. ENSZ BT-határozat 6., 7., 8. és 12. pontja, valamint a 2428 (2018) sz. ENSZ BT-határozat 14. pontja szerint jegyzékbe vett, e határozat I. mellékletében felsorolt személyek és szervezetek;”

2. cikk

A (KKBP) 2015/740 határozat I. melléklete az e határozat I. mellékletében foglaltak szerint módosul.

3. cikk

A (KKBP) 2015/740 határozat II. melléklete az e határozat II. mellékletében foglaltak szerint módosul.

4. cikk

Ez a határozat az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetésének napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2018. augusztus 10-én.

a Tanács részéről
az elnök
G. BLÜMEL

I. MELLÉKLET

A következő személyeket fel kell venni a (KKBP) 2015/740 határozat I. mellékletében szereplő jegyzékbe:

„7. Malek REUBEN RIAK RENGU (más néven: a) Malek Ruben)

Titulusa: altábornagy.

Tisztsége: a) a logisztikai személyzet helyettes vezérkari főnöke; b) a védelmi erők helyettes vezérkari főnöke és a hadsereg főfelügyelője.

Születési ideje: 1960. január 1.

Születési helye: Yei, Dél-Szudán.

Állampolgársága: dél-szudáni.

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel dátuma: 2018. július 13.

Egyéb információk: A Szudáni Népi Felszabadító Hadsereg (SPLA) logisztikai személyzetének helyettes vezérkari főnökeként Malek Reuben Riak Rengu a dél-szudáni kormány azon magas rangú tisztviselői közé tartozott, akik megtervezték és felügyelték a 2015-ös Unity állambeli offenzívát, amely komoly pusztítással járt, a lakosság pedig nagy számban kényszerült lakóhelyének elhagyására.

A szankcióbizottság által a jegyzékbe vétellel kapcsolatban nyújtott indokolás szöveges összefoglalásából származó információ:

Malek Reuben Riak Rengut 2018. július 13-án vették jegyzékbe a 2206 (2015) sz. ENSZ BT-határozat 6. pontja, 7. pontjának a) alpontja, valamint 8. pontja alapján – amit az ENSZ a 2418 (2018) sz. határozatában újírolag megerősített – a következők miatt: »a Dél-Szudán békéjét, biztonságát, illetve stabilitását fenyegető fellépések vagy politikák»; »olyan fellépések vagy politikák, amelyek célja vagy hatása a dél-szudáni konfliktus kiterjesztése vagy elnyújtása ...«, valamint olyan »szervezet vezetése – ideértve bármely dél-szudáni kormányzati, ellenzéki, militáns vagy egyéb csoportot is –, amely vagy amelynek tagjai a 6. és 7. pontban felsorolt tevékenységekben vesznek részt»; továbbá az e határozat 14. pontjának e) alpontja alapján »szexuális és nemi alapú erőszakot is magukban foglaló cselekedetek dél-szudáni megtervezése, irányítása, illetve elkövetése«.

A Dél-Szudánnal foglalkozó szakértői csoport által 2016 januárjában készített jelentés (S/2016/70) szerint Malek Reuben Riak Rengu azon magas rangú biztonsági tisztviselők közé tartozott, akik 2015. január elején megtervezték az Ellenzéki Szudáni Népi Felszabadító Hadsereg (SPLA-IO) elleni Unity állambeli offenzívát, majd 2015. április végétől felügyelték annak végrehajtását. A dél-szudáni kormány 2015 elején elkezdte felfegyverezni a bul nuer törzshöz tartozó fiatalokat, hogy elősegítse részvételüket az offenzívában. Közülük sokaknak már sikerült AK-típusú automata gépkarabélyhoz jutniuk, műveleteik folytatásához azonban feltétlenül lőszere volt szükségük. A szakértői csoport jelentése szerint bizonyították, többek között katonai forrásból származó tanúvallomás támasztja alá, hogy az SPLA parancsnoksága kifejezetten az offenzíva céljából lőszerezelle látta el az említett fiatalok csoportjait. Ez idő tájt Malek Reuben Riak Rengu volt az SPLA logisztikai személyzetének helyettes vezérkari főnöke. Az offenzíva következményei között említhető a falvak és infrastruktúrák szisztematikus lerombolása, a helyi lakosság lakóhelyelhagyásra kényszerítése, polgári személyek válogatás nélküli meggyilkolása és kínzása, a szexuális erőszak széles körű alkalmazása – idősokkal és gyermekekkel szemben is –, valamint a gyermekek elrablása és gyermekkatonaként való toborzása, továbbá az, hogy a lakosság nagy számban kényszerült lakóhelyének elhagyására. Az állam déli és központi területei nagy részének lerombolását követően több média- és humanitárius szervezet, valamint a dél-szudáni ENSZ-misszió (UNMISS) jelentéseket tett közzé az elkövetett visszaélések mértékéről.

8. Paul MALONG AWAN (más néven: a) Paul Malong Awan Anei, b) Paul Malong, c) Bol Malong)

Titulusa: vezérezredes.

Tisztsége: a) a Szudáni Népi Felszabadító Hadsereg (SPLA) korábbi vezérkari főnöke, b) korábbi kormányzó, Észak-Bahr el-Ghazal állam.

Születési ideje: a) 1962, b) 1960. december 4., c) 1960. április 12.

Születési helye: Malualkon, Dél-Szudán.

Állampolgársága: a) dél-szudáni, b) ugandai.

Útleveleszáma: a) S00004370 (Dél-Szudán), b) D00001369 (Dél-Szudán), c) 003606 (Szudán), d) 00606 (Szudán), e) B002606 (Szudán).

Az ENSZ általi jegyzékbe vétel dátuma: 2018. július 13.

Egyéb információk: az SPLA vezérkari főnökeként Paul Malong Awan több ízben megsértette az ellenségeskedés beszüntetéséről szóló megállapodást és a 2015. évi dél-szudáni konfliktusrendezési megállapodást (ARCSS), és ezzel kiterjesztette és elnyújtotta a dél-szudáni konfliktust. Egyes értesülések szerint ő irányította a Riek Machar ellenzéki

vezető meggyilkolását célzó erőfeszítéseket. Arra utasította az SPLA-egységeket, hogy akadályozzák meg a humanitárius szállítmányok célba jutását. Paul Malong Awan vezetése idején az SPLA megtámadott polgári lakosokat, iskolákat és kórházakat; lakóhelyük elhagyására kényszerített polgári lakosokat; erőszakos eltüntetések hajtott végre; önkényesen fogva tartott polgári lakosokat; továbbá kínzásokat és erőszakos közöseléseket hajtott végre. Paul Malong Awan mozgósította a Mathiang Anyoor Dinka törzsi milíciát, amely gyermekkatonaikat vet be. Vezetése idején az SPLA korlátozta az UNMISS-t, a közös ellenőrző és értékelő bizottságot (JMEC) és a CTSAMM-ot abban, hogy a visszaélések kivizsgálása és dokumentálása céljából eljussanak a helyszínekre.

A szankcióbizottság által a jegyzékbe vétellel kapcsolatban nyújtott indokolás szöveges összefoglalásából származó információ:

Paul Malong Awan 2018. július 13-án vették jegyzékbe a 2206 (2015) sz. ENSZ BT-határozat 6. pontja, 7. pontjának a), b), c), d) és f) alpontja, valamint 8. pontja alapján – amit az ENSZ Biztonsági Tanácsa a 2418 (2018) sz. határozatában újólág megerősített – a következők miatt: »olyan fellépések vagy politikák, amelyek célja vagy hatása a dél-szudáni konfliktus kiterjesztése vagy elnyújtása, illetve a megbékélés, a békétárgyalások vagy a békefolyamat akadályozása, ideértve az ellenségeskedés beszüntetéséről szóló megállapodás több ízben történő megsértését is»; »olyan fellépések vagy politikák, amelyek veszélyeztetik az átmeneti megállapodásokat vagy aláássák a dél-szudáni politikai folyamatot»; »a célzottan a polgári lakossággal, többek között nőkkel és gyermekekkel szembeni fellépés erőszakos cselekmények (gyilkosság, megcsonkítás, kínzás, erőszakos közöselés vagy egyéb szexuális erőszak), elrablások, erőszakos eltüntetések, lakóhelyelhagyásra kényszerítések, iskolák, kórházak, vallási létesítmények vagy a polgári lakosság számára menedékkül szolgáló helyek elleni támadások elkövetésén, illetve olyan magatartáson keresztül, amely az emberi jogokkal való súlyos visszaéléseknek, illetve azok súlyos megsértésének, vagy a nemzetközi humanitárius jog megsértésének minősül»; »az emberi jogok nemzetközi jogát vagy a nemzetközi humanitárius jogot sértő cselekmények vagy emberi jogi jogsértések minősülő cselekmények tervezése, irányítása vagy elkövetése Dél-Szudánban»; »a dél-szudáni fegyveres konfliktussal összefüggésben gyermekek fegyveres csoportok vagy fegyveres erők általi bevetése vagy toborzása»; »a Dél-Szudánban működő nemzetközi békefenntartó, diplomáciai, illetve humanitárius segítségnyújtási missziók – ideértve az IGAD monitoring- és ellenőrzési mechanizmusát is – tevékenységeinek akadályozása, illetve a humanitárius segélyek célba juttatásának, szétosztásának vagy az azokhoz való hozzáférésnek az akadályozása»; valamint egy olyan »szervezet vezetése – ideértve bármely dél-szudáni kormányzati, ellenzéki, militáns vagy egyéb csoportot is –, amely vagy amelynek tagjai a 6. és a 7. pontban felsorolt tevékenységekben vettek részt«.

Paul Malong Awan 2014. április 23. és 2017 májusa között az SPLA vezérkari főnökeként szolgált. Korábbi vezérkari főnöki pozíciójában több ízben megsértette az ellenségeskedés beszüntetéséről szóló megállapodást és a 2015. évi dél-szudáni konfliktusrendezési megállapodást (ARCSS), és ezzel kiterjesztette és elnyújtotta a dél-szudáni konfliktust. Egyes értesülések szerint 2016. augusztus elején Paul Malong Awan irányította a Riek Machar dél-szudáni ellenzéki vezető meggyilkolását célzó erőfeszítéseket. Paul Malong Awan, tudatosan ellenszegülve Salva Kiir elnök utasításainak, 2016. július 10-én elrendelte, hogy tankokkal, nehézfegyverzetű helikopterekkel és gyalogsággal támadást intézzenek Riek Machar lakóhelye és az Ellenzéki Szudáni Népi Felszabadító Mozgalom (SPLA-IO) »Jebel« bázisa ellen. Paul Malong Awan az SPLA parancsnokságáról személyesen felügyelte a Riek Machar elfogására irányuló erőfeszítéseket. 2016. augusztus elején Paul Malong Awan arra utasította az SPLA-t, hogy azonnali támadást hajtson végre Riek Machar feltételezett tartózkodási helye ellen és úgy tájékoztatta az SPLA parancsnokait, hogy Riek Machar nem élve kell elfogni. Ezenkívül a 2016 elején kapott információk arra utalnak, hogy Paul Malong Awan arra utasította az SPLA-egységeket, hogy akadályozzák meg a humanitárius szállítmányok áthaladását a Nílus folyón – ahol az éhínség több tízezer polgári személyt fenyegetett –, azt állítva, hogy az élelmiszersegély a polgári lakosok helyett militáns csoportokhoz jutna el. Paul Malong Awan utasításai következtében legalább két hétig nem engedték át az élelmiszerszállítmányokat a Níluson.

Az SPLA vezérkari főnökeként végig Paul Malong Awan terhelte a felelősség azért, hogy az SPLA és a vele szövetséges erők súlyos visszaéléseket, így például polgári lakosok elleni támadásokat, lakóhelyelhagyásra kényszerítéseket, erőszakos eltüntetések, önkényes fogva tartásokat, kínzásokat és erőszakos közöseléseket hajtottak végre. Paul Malong Awan vezetése idején az SPLA támadásokat hajtott végre a polgári lakosság ellen, és szándékosan meggyilkolt fegyvertelen és menekülő polgári személyeket. Csúpn a Yei körzetben, 2016 júliusa és 2017 januárja között az ENSZ 114 polgári lakosnak az SPLA és a vele szövetséges erők általi meggyilkolását dokumentálta. Az SPLA szándékosan támadott meg iskolákat és kórházakat. 2017 áprilisában Paul Malong Awan állítólag arra utasította az SPLA-t, hogy tisztítsa meg Wau környékét minden ott tartózkodótól, így a polgári lakosságtól is. Egyes beszámolók szerint Paul Malong Awan nem ellenezte, hogy az SPLA katonái polgári személyeket gyilkoljanak, a lázadók rejtegetésével gyanúsított személyeket pedig jogos célpontoknak tekintették.

Az Afrikai Unió Dél-Szudánnal foglalkozó vizsgálóbizottsága által 2014. október 15-én készített jelentés szerint Paul Malong Awan felelősség terheli a Mathiang Anyoor Dinka törzsi milícia tömeges mozgósításáért. A tűzszünet betartásának és az átmeneti biztonsági intézkedéseknek az ellenőrzésére szolgáló mechanizmus (CTSAMM) pedig dokumentálta, hogy ez a milícia gyermekkatonaikat vet be.

Amíg Paul Malong Awan volt az SPLA vezetője, a kormányzati erők rendszeresen korlátozták a dél-szudáni ENSZ-missziót (UNMISS), a közös ellenőrző és értékelő bizottságot (JMEC) és a CTSAMM-ot a helyszínekre való eljutásban, amikor ezek megpróbálták kivizsgálni és dokumentálni a visszaéléseket. Például 2017. április 5-én az ENSZ és a CTSAMM közös járőrszolgálat megpróbált eljutni Pajokba, de az SPLA katonái visszafordították őket.”

II. MELLÉKLET

Az alábbi személyekre vonatkozó bejegyzéseket törölni kell a (KKBP) 2015/740 határozat II. mellékletéből:

- 1. Paul Malong,
 - 3. Malek Reuben Riak.
-

A TANÁCS (KKBP) 2018/1126 HATÁROZATA**(2018. augusztus 10.)****a Mianmarral/Burmával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2013/184/KKBP határozat módosításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 29. cikkére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2013. április 22-én elfogadta a Mianmarral/Burmával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2013/184/KKBP határozatot ⁽¹⁾.
- (2) A Tanács 2018. június 25-én elfogadta a (KKBP) 2018/900 határozatot ⁽²⁾, amellyel felvett hét személyt a korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó természetes és jogi személyeknek, szervezeteknek és szerveknek a 2013/184/KKBP határozat mellékletében szereplő jegyzékébe.
- (3) A Tanács számos jegyzékbe vett személy vonatkozásában aktualizált információkat kapott.
- (4) A 2013/184/KKBP határozat mellékletét ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2013/184/KKBP határozat melléklete az e határozat mellékletében foglaltak szerint módosul.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2018. augusztus 10-én.

a Tanács részéről

az elnök

G. BLÜMEL

⁽¹⁾ A Tanács 2013/184/KKBP határozata (2013. április 22.) a Mianmarral/Burmával szembeni korlátozó intézkedésekről és a 2010/232/KKBP határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 111., 2013.4.23., 75. o.).

⁽²⁾ A Tanács (KKBP) 2018/900 határozata (2018. június 25.) a Mianmarral/Burmával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2013/184/KKBP határozat módosításáról (HL L 160. I, 2018.6.25., 9. o.).

MELLÉKLET

A 2013/184/KKBP határozat mellékletében szereplő személyek és szervezetek jegyzékében az 1., a 3., a 4. és az 5. bejegyzés helyébe a következő bejegyzések lépnek:

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel dátuma
„1.	Aung Kyaw Zaw	Születési idő: 1961. augusztus 20. Útleveleszáma: DM000826 Kiállítás napja: 2011. november 22. Lejárat napja: 2021. november 21. Katonai azonosítószám: BC 17444	Aung Kyaw Zaw altábornagy volt a mianmari/burmai fegyveres erők (Tatmadaw) 3. sz. különleges műveletek hivatalának parancsnoka 2015 augusztusától 2017 végéig. A 3. sz. különleges műveletek hivatala gyakorolta az ellenőrzést a nyugati parancsnokság felett, és ezzel összefüggésben Aung Kyaw Zaw altábornagyot felelősség terheli azokért az atrocitásokért és súlyos emberi jogi jogsértésekért, amelyeket a Rakhajn államban élő rohindzsa népességgel szemben a nyugati parancsnokság ebben az időszakban elkövetett. Ezek magukban foglalnak törvénytelen kivégzéseket, szexuális erőszakot, valamint a rohindzsák házainak és épületeinek szisztematikus leégetését.	2018.6.25.
3.	Than Oo	Születési idő: 1973. október 12. Katonai azonosítószám: BC 25723	Than Oo dandártábornok a mianmari/burmai fegyveres erők (Tatmadaw) 99. könnyűgyalogos hadosztályának a parancsnoka. Ezzel összefüggésben felelősség terheli azokért az atrocitásokért és súlyos emberi jogi jogsértésekért, amelyeket a Rakhajn államban élő rohindzsa népességgel szemben a 99. könnyűgyalogos hadosztály 2017 második felében elkövetett. Ezek magukban foglalnak törvénytelen kivégzéseket, szexuális erőszakot, valamint a rohindzsák házainak és épületeinek szisztematikus leégetését.	2018.6.25.
4.	Aung Aung	Katonai azonosítószám: BC 23750	Aung dandártábornok a mianmari/burmai fegyveres erők (Tatmadaw) 33. könnyűgyalogos hadosztályának a parancsnoka. Ezzel összefüggésben felelősség terheli azokért az atrocitásokért és súlyos emberi jogi jogsértésekért, amelyeket a Rakhajn államban élő rohindzsa népességgel szemben a 33. könnyűgyalogos hadosztály 2017 második felében elkövetett. Ezek magukban foglalnak törvénytelen kivégzéseket, szexuális erőszakot, valamint a rohindzsák házainak és épületeinek szisztematikus leégetését.	2018.6.25.
5.	Khin Maung Soe		Khin Maung Soe dandártábornok a mianmari/burmai fegyveres erők (Tatmadaw) – néha 15. könnyűgyalogos hadosztályának is nevezett – 15. katonai műveleti parancsnokságának parancsnoka, amelyhez az 564. gyalogos zászlóalj is tartozik. Ezzel összefüggésben felelősség terheli azokért az atrocitásokért és súlyos emberi jogi jogsértésekért, amelyeket a Rakhajn államban élő rohindzsa népességgel szemben a 15. katonai műveleti parancsnokság és különösen az 564. gyalogos zászlóalj 2017 második felében elkövetett. Ezek magukban foglalnak törvénytelen kivégzéseket, szexuális erőszakot, valamint a rohindzsák házainak és épületeinek szisztematikus leégetését.	2018.6.25.”

ISSN 1977-0731 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-5090 (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU